

Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödlissa, Göldsch, Graicha, Großbraunschain, Großstörnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 09 | Samstag, 16. September 2023

Jahrgang 27

Welt-Kindertag in Dobitschen

UND 20⁺ JAHRE JUGENDFEUERWEHR

Mittwoch, 20.09.2023
10:00 – 16:00 Uhr
Dorf- und Festplatz

- Unterhaltung für Kinder
- Mitmachangebote von Vereinen der Umgebung
- Enthüllung des Mosaiks an der alten Brauerei
- Essen aus der Feldküche und Fassbrause (kostenlos für alle Kinder, solange der Vorrat reicht)
- Eismann
- Technikschau zum Anfassen
- Hüpfburg und Feuerwehrrundfahrten

... und vieles mehr!

Wir freuen uns auf euch!

WELCHE KULTUR BRAUCHT SCHMÖLLN?

hier scannen und teilnehmen

Haben Sie schon an unserer Kultur-Umfrage teilgenommen?

Weitere Infos auf Seite 8.

www.schmoelln.de

Aus dem Inhalt

Amtlicher Teil Schmölln

- Bekanntmachung 1. Nachtragshaushaltssatzung am 31.08.2023
- Beschluss Bauplan Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet am 31.08.2023
- Beschluss zur 65. Tagung des Technischen Ausschusses des Stadtrates Schmölln am 21.08.2023
- Beschluss zur 46. Tagung des Hauptausschusses des Stadtrates Schmölln am 23.08.2023
- Öffentliche Ausschreibung – Art: unbebautes Grundstück
- Öffentliche Ausschreibung – Art: 6 Eigentumswohnungen

Amtlicher Teil Dobitschen

- Beschlüsse zur 15. Sitzung des Gemeinderates Dobitschen am 21.08.2023

Nichtamtlicher Teil Schmölln

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Veranstaltungen | Vereinsnachrichten
- Sportnachrichten
- Kirchennachrichten

Nichtamtlicher Teil Dobitschen

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 14.10.2023 (Änderungen vorbehalten). Redaktionsschluss ist am Freitag, dem 29.09.2023, um 12 Uhr.

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung vom 31. August 2023 die nachstehende 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schmölln für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Altenburger Land hat mit Schreiben vom 4. September 2023 der Veröffentlichung der Satzung zugestimmt. Die 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schmölln für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 ThürKO öffentlich bekannt gemacht.

1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schmölln für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. März 2023 (GVBl. S. 127), erlässt die Stadt Schmölln folgende Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht (+) um	vermindert (-) um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
	€	€	gegenüber bisher €	nunmehr festgesetzt auf €
a) im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	1.273.000 €	- 2.137.600 €	31.936.200 €	31.071.600 €
die Ausgaben	767.100 €	- 1.631.700 €	31.936.200 €	31.071.600 €
b) im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	1.838.000 €	- 1.347.500 €	8.405.300 €	8.895.800 €
die Ausgaben	844.000 €	- 353.500 €	8.405.300 €	8.895.800 €

§ 2 keine Veränderung

§ 3 keine Veränderung

§ 4 keine Veränderung

§ 5 keine Veränderung

§ 6

Als Anlage gilt der Stellenplan

§ 7

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft

Schmölln, den 11. September 2023

Sven Schrader, Bürgermeister

Auslegungshinweis: Die 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schmölln für das Haushaltsjahr 2023 liegt in der Zeit vom 18. September bis 2. Oktober 2023 in der Kämmerei der Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, Hintergebäude 04626 Schmölln, Zimmer 1.01, während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus. Darüber hinaus finden Sie die 1. Nachtragshaushaltssatzung (einschließlich Stellenplan) auf <https://neu.schmoelln.de/> eingestellt.

Anmerkung: Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen. Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung am 31. August 2023 mit Beschluss-Nr. B 0946/2023 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss des Bebauungsplans „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“ gefasst.

Ziel und Zweck des Bebauungsplanes:

1. Baurechtliche Sicherung der vorhandenen Gemeinbedarfsfläche mit der Zweckbestimmung Schule (Regelschule) i. S. des öffentlichen Gemeinwohls und Schaffung der Voraussetzungen für bauliche Erweiterungen am Schulstandort,

2. Dringende Verbesserung des Antransportes der auswärtigen Schüler und der fußläufigen Andienung der ortsansässigen Schüler an den Schulstandort (Flurstück 70/26/tw.) der Regelschule i. S. der Erhöhung der Schulwegsicherung durch Herstellung einer neuen öffentlichen Verkehrsfläche (Planstraße A) mit Direktanbindung,

3. Baurechtliche Regelung für den nordöstlichen Abschnitt der Straße „Am Wald“ (derzeit im privaten Eigentum der Anlieger) als zukünftige öffentliche Verkehrsfläche,

4. Baurechtliche Regelungen für das nordwestlich angrenzende allgemeine Wohngebiet (WA) zwischen der Straße „Am Wald“ und der neu geplanten öffentlichen Verkehrsfläche (Planstraße A) i. S. § 1 Abs. 2 Nr. 3 i. V. m. § 4 BauNVO für 4 Bestandsgrundstücke und 3 Baugrundstücke für eine neue Wohnbebauung.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist dem Landschaftsschutzgebiet (LSG) „Sprottental“ zuzuordnen. Die Gesetzeslage bedingt derzeit das Erwirken der Rechtsverbindlichkeit von aufgestellten Bebauungsplänen in LSG bis zum 14. Januar 2024. Begrenzender Zeitfaktor für das Verfahren ist somit die aktuelle Gesetzeslage des Thüringer Naturschutzgesetz (ThürNatG) § 36 (4) Nr. 1/2. Derzeit greift für die Aufstellung eines rechtsverbindlichen Bebauungsplanes im LSG ThürNatG § 36 (9) i. V. m. mit § 36 (8), wonach mit Inkrafttreten des Bebauungsplanes diejenigen Flächen, welche sich im Bereich von 70 m zu den Flächen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile (§ 34 Abs. 1 BauGB) befinden (Umkreis), nicht mehr Bestandteil des LSG sind. Eine Befreiung nach § 67 BNatSchG von etwaigen Verboten des LSG ist dann nicht erforderlich. Der vorliegende Entwurf des Bebauungsplanes mit Umweltbericht wird nach § 3 Abs. 2 BauGB ausgelegt und die Behörden nach § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt.

Im Rahmen der Bürgerbeteiligung zur Aufstellung des Bebauungsplans „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“ liegt der Entwurf des Planes

vom 18. September bis zum 20. Oktober 2023;

im Bürgerservice der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3, 04626 Schmölln innerhalb der nachfolgend genannten Zeiten

Montag, Mittwoch und Freitag

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können und dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Innerhalb der Auslegungsfrist kann der Entwurf des Bebauungsplanes „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“ im Internet unter: <https://neu.schmoelln.de/wirtschaft-und-bauen/weitere-seiten/oeffentlichkeitsbeteiligung> eingesehen werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar, die aufgeführten Stellungnahmen liegen aus:

Art der Umweltinformation	Themenblöcke nach Schutzgütern											Schlagwortartige Kurzcharakterisierung
	Mensch	Tiere	Pflanzen	Boden	Wasser	Luft	Klima	Landschaft	Kulturgüter	Sachgüter	Wechselwirkungen	
Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange	X	X	X	X	X			X	X			- Sparsamer Umgang mit Grund und Boden - Sparsamer Umgang mit Grund und Boden - Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen - Landschaftsschutzgebiet „Sprottetal“ - Flächennaturdenkmale - Naturdenkmale - Artenschutz - Natura-2000 - Gewässerunterhaltung - Baulärm - Störfallbetrieb - Erdbebenzone 2 - Laubmischwald - Orts- und Landschaftsbild - Altlasten - Verbotstatbestände nach § 44 BNatSchG - schädliche Umwelteinwirkungen nach § 50 BImSchG - Kulturdenkmal
Umweltbericht	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Auseinandersetzung mit allen vorgenannten Themen



Der Geltungsbereich des Bebauungsplans ist aus dem nachfolgenden abgedruckten Lageplan ersichtlich.

Schmölln, 1. September 2023

S. Schrader, Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung

Beschluss zur 65. Tagung des Technischen Ausschusses des Stadtrates Schmölln am 21. August 2023

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Tagung mit der notwendigen Mehrheit gefasste Beschluss bekannt gemacht:

Beschluss-Nr. B 0941/2023

Vergabe der Bauleistung: „Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 5 Gebäude Außen“

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: die Baumaßnahme: „Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 5 Gebäude Außen“ an die Firma Köhler Bau GmbH, Am Pfefferberg 6, in 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von: 50.833,71 € (inkl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 21. August 2023

gez. W. Hippe, Vorsitzender des Technischen Ausschusses

Amtliche Bekanntmachung

Beschluss zur 46. Tagung des Hauptausschusses des Stadtrates Schmölln am 23. August 2023

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden

die im öffentlichen Teil der o. g. Tagung mit der notwendigen Mehrheit gefasste Beschluss bekannt gemacht:

Beschluss-Nr. B 943/2023

Auftragserteilung für das Förderprojekt zur Einführung eines Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS)

Der Hauptausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt Sitzung: Infolge des erteilten Zuwendungsbescheides wird der Auftrag zur: Einführung eines Informationssicherheitsmanagementsystems (ISMS) an die Firma: KIV Thüringen GmbH, Ekhoßplatz 2A in 99876 Gotha in Höhe von: 25.489,80 € (inkl. 19 % MwSt.) vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 23. August 2023

gez. S. Schrader, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

gemäß § 31 Abs. 1 Satz 3

der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung

Durch den Beschluss des Hauptausschusses des Stadtrates der Stadt Schmölln (Nr. B 0919/2023) wird auf dem Wege der Öffentlichen Ausschreibung gegen Höchstgebot unter Beachtung des Mindestgebotes folgendes Grundstück verkauft

Art:	unbebautes Grundstück
Objektadresse:	Pforte 1, 04626 Schmölln
Gemarkung:	Schmölln
Flur:	24
Flurstück:	1570
Grundstücksfläche:	130,00 m ²
Mindestgebot:	6.890,00 €

Aufgrund der Lage des Grundstückes an der Pforte ist das Zentrum unmittelbar zu erreichen. Das Grundstück befindet sich im ungeplanten Innenbereich, die Zulässigkeit von Bauvorhaben ist daher nach § 34 Baugesetzbuch zu beurteilen. Im rechtskräftigen Flächennutzungsplan (FNP) der Stadt Schmölln ist dieser Bereich als Wohnbaufläche nach § 1 Abs. 1 Nr. 1 Baunutzungsverordnung dargestellt.





Interessenten können ihre **Erwerbsanträge unter Angabe der gewünschten Nutzung und Preisvorstellung bis zum 5. Oktober 2023, 10:00 Uhr** in der Stadtverwaltung Schmölln, Bauamt, Markt 1, 04626 Schmölln, im verschlossenen, gekennzeichneten Umschlag mit der Aufschrift „Angebot - Grundstücksausschreibung Grundstück an der Pforte“ einreichen.

Die Gebotseröffnung erfolgt im Anschluss an die Gebotsfrist. Die Entscheidung über den Verkauf trifft der Stadtrat der Stadt Schmölln. Es besteht keine Pflicht, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen. Es handelt sich bei dieser Ausschreibung um eine unverbindliche Aufforderung zur Abgabe von Kaufangeboten. Die Bestimmungen des Thüringer Vergabegesetzes, der Unterschwellenvergabeordnung und der Vergabe-/Vertragsordnung für Bauleistungen finden keine Anwendung.

Für die Vereinbarung eines Besichtigungstermins, Einsichtnahme in vorhandene Unterlagen oder weitere Auskünfte können Sie sich sehr gern telefonisch unter 034491 760 oder per E-Mail: bauverwaltung@schmoelln.de an das Bauamt der Stadtverwaltung Schmölln wenden.

gez. S. Schrader, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

gemäß § 31 Abs. 1 Satz 3

der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung

Durch den Beschluss des Hauptausschusses des Stadtrates der Stadt Schmölln (Nr. B 0919/2023) werden auf dem Wege der Öffentlichen Ausschreibung gegen Höchstgebot unter Beachtung des Mindestgebotes insgesamt sechs Eigentumswohnungen verkauft.

Art: **6 Eigentumswohnungen** (dreigeschossiges Wohnhaus ohne ausgebauten Dachgeschoss und mit Unterkellerung)

Objektadresse: Am Wiesengrund 1 und 3,
04626 Schmölln OT Röthenitz

Gemarkung: Röthenitz

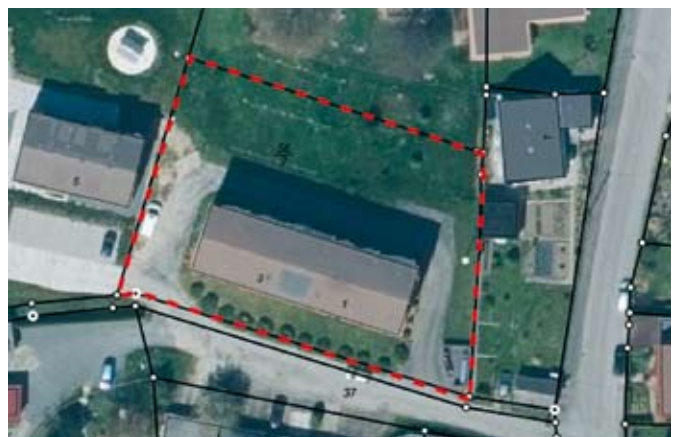
Flur: 1

Flurstück: 56/2

Wohnfläche pro Wohnung: ca. 60,00 m² durchschnittlich

Mindestgebot: 114.795,58 € (Gesamtkauf)

Die sechs Wohnungen können sowohl als Einzel- oder Gesamtkauf erworben werden. Beachten Sie dazu bitte die Gesamtübersicht. Das dreigeschossige Wohngebäude Am Wiesengrund 1 – 3 befindet sich in einer sehr ländlichen Lage der Stadt Schmölln im Ortsteil Röthenitz, welches ca. 1960 als Neubau zzgl. Kellergeschoss errichtet wurde. Eine Teil-sanierung erfolgte ca. 1995. Weitere Informationen zu den einzelnen Wohnungen entnehmen Sie bitte aus den beige-fügten Anlagen. Derzeitig sind die Wohneinheiten teilweise bewohnt. Es liegt ein aktuelles Verkehrswertgutachten vor.



Gesamtübersicht –

6 Eigentumswohnungen Röthenitz

Nr.	Wohneinheit:	WE 2 – Erdgeschoss
1.1	Fläche:	59,60 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	teilsaniert
2.1	Verkehrswert:	19.500,00 €
2.2	Umverteilung Kosten	
	Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	20.349,26 €
Nr.	Wohneinheit:	WE 7 – Ergeschoss
1.1	Fläche:	57,90 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	teilsaniert
2.1	Verkehrswert:	19.000,00 €
2.2	Umverteilung Kosten	
	Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	19.849,26 €



Nr.	Wohneinheit:	WE 3 – 1. Obergeschoss
1.1	Fläche:	58,12 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	teilsaniert, mäßiger Zustand
2.1	Verkehrswert:	17.100,00 €
2.2	Umverteilung Kosten Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	17.949,26 €
Nr.	Wohneinheit:	WE 4 – 1. Obergeschoss
1.1	Fläche:	57,60 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	bewohnt, teilsaniert
2.1	Verkehrswert:	18.000,00 €
2.2	Umverteilung Kosten Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	18.849,26 €
Nr.	Wohneinheit:	WE 5 – 2. Obergeschoss
1.1	Fläche:	58,22 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	bewohnt, teilsaniert
2.1	Verkehrswert:	19.000,00 €
2.2	Umverteilung Kosten Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	19.849,26 €
Nr.	Wohneinheit:	WE 11 – 2. Obergeschoss
1.1	Fläche:	57,90 m ²
1.2	Zimmer:	3
1.3	Zustand:	teilsaniert, mäßiger Zustand
2.1	Verkehrswert:	17.100,00 €
2.2	Umverteilung Kosten Verkehrswertgutachten:	849,26 €
2.3	Mindestgebot:	17.949,26 €
Nr.	Wohneinheit:	Gesamt
1.1	Fläche:	349,34 m ²
1.2	Zimmer:	–
1.3	Zustand:	–
2.1	Verkehrswert:	109.700,00 €
2.2	Umverteilung Kosten Verkehrswertgutachten:	5.095,58 €
2.3	Mindestgebot:	114.795,58 €

der Preisvorstellung für die jeweilige Wohneinheit (oder Gesamtkauf) **bis zum 5. Oktober 2023, 10:00 Uhr** in der Stadtverwaltung Schmölln, Bauamt, Markt 1, 04626 Schmölln, im verschlossenen, gekennzeichneten Umschlag mit der Aufschrift „Angebot - Grundstücksausschreibung Eigentumswohnung Röthenitz“ einreichen. Erwerbsanträge für einen möglichen Gesamtkauf werden vorrangig behandelt.

Die Gebotseröffnung erfolgt im Anschluss an die Gebotsfrist. Die Entscheidung über den Verkauf trifft der Hauptausschuss des Stadtrates der Stadt Schmölln. Es besteht keine Pflicht, an einen bestimmten Bieter zu verkaufen. Es handelt sich bei dieser Ausschreibung um eine unverbindliche Aufforderung zur Abgabe von Kaufangeboten. Die Bestimmungen

des Thüringer Vergabegesetzes, der Unterschwellenvergabeordnung und der Vergabe-/Vertragsordnung für Bauleistungen finden keine Anwendung. Für die Vereinbarung eines Besichtigungstermins, Einsichtnahme in vorhandene Unterlagen oder weitere Auskünfte können Sie sich sehr gern telefonisch unter 034491 760 oder per E-Mail: bauverwaltung@schmoelln.de an das Bauamt der Stadtverwaltung Schmölln wenden.

S. Schrade, Bürgermeister

Amtlicher Teil Dobitschen

Amtliche Bekanntmachung

Beschlüsse zur 15. Sitzung des Gemeinderates Dobitschen vom 21. August 2023

Vorbehaltlich der Genehmigung der Niederschrift werden die im öffentlichen Teil der o. g. Sitzung mit der notwendigen Mehrheit gefassten Beschlüsse bekannt gemacht:

Drucksache-Nr. 42/2023: Vergabe

Errichtung einer elektronischen Sirenenanlage „ECN 1200-DT“ Aufstellort: Feuerwehrgerätehaus Dobitschen, Straße der Einheit 8b

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt die Vergabe zur Errichtung einer digitalen Sirenenanlage ECN 1200-DT Aufstellort: Feuerwehrgerätehaus Dobitschen, Straße der Einheit 8b an die Fa. Hörmann Warnsysteme GmbH zu einer Angebotssumme in Höhe von 15.087,42 € (inkl. 19 % MwSt).

Drucksache-Nr. 44/2023

Vergabe: Lieferung und Montage Haustüren und Fenster für Gasthof Dobitschen

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt die Lieferung und den Einbau von zwei Stück Aluminium Haustüren (110 * 216 einflügelig, 204 * 235 zweiflügelig) und vier Stück Kunststoff-Fenstern (80 * 128 einflügelig DK, 165 * 133 zweiflügelig mit Stulp, zwei Stück 100 * 134 einflügelig DK) für Gasthof Dobitschen an die Firma Tischlerei, Fenster- und Türenbau Gebr. Kratzsch GbR, Drogener Straße 1, in 04626 Schmölln mit einer Auftragssumme von Haustüren: 12.074,06 €, Fenster: 3.532,23 €, Gesamt: 15.626,29 € zu vergeben.

Drucksache-Nr. 45/2023

Vergabe: Lieferung und Montage Fenster für Kindertagesstätte Rolika

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt die Lieferung und den Einbau von: zwei Stück Kunststoff-Fenstern (95 * 170 hoch zweiflügelig, oben DK, unten Kipp) für Kindertagesstätte Rosengarten Rolika an die Firma Tischlerei, Fenster- und Türenbau Gebr. Kratzsch GbR, Drogener Straße 1 in 04626 Schmölln mit einer Auftragssumme von 2.361,08 € zu vergeben.

Drucksache-Nr. 46/2023

Entsendung eines Mitglieds des Gemeinderates Dobitschen in den gemeinsamen Wahlausschuss für die Wahl der Schiedsperson der gemeinsamen Schiedsstelle Schmölln/Gößnitz und Umgebung 2023

Der Gemeinderat Dobitschen beschließt: Das Gemeinderatsmitglied, Herr Björn Steinicke, wird in den gemeinsamen

Wahlausschuss für die Wahl der Schiedsperson der gemeinsamen Schiedsstelle Schmölln/Göbnitz und Umgebung entsendet.

Im Falle der Verhinderung des vorgenannten Mitgliedes nimmt das Gemeinderatsmitglied, Herr Steffen Meuche, die Vertretung wahr.

Dobitschen, 21. August 2023

gez. B. Steinicke, Bürgermeister

Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln

Herausgeber: Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

Verantwortliche: Bürgermeister Sven Schrade oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Björn Steinicke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen.

Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

Herstellung/Druck: Nicolaus und Partner Ing. GbR,
Dorfstraße 10 • 04626 Schmölln OT Nöbdenitz
Tel.: 034496 60041 | Fax: 64506 | schmoelln@nico-partner.de

Erscheinungsweise: monatlich und bei Bedarf, Auflage: 8.300 Exemplare

Beiträge der Vereine/Einrichtungen:

Frau Persch, Rathaus Schmölln | Tel.: 034491 76121 | E-Mail: amtsblatt@schmoelln.de

Anzeigenaufträge: Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden. Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Tel. 03447 894617, Meldung zu machen.

Ende amtlicher Teil

Informationen aus dem Rathaus und den öffentlichen Einrichtungen

Neues aus dem Rathaus

Liebe Schmöllnerinnen

und Schmöllner,

seit dem 7. September 2023 öffnet das Einwohnermeldeamt am Amtsplatz donnerstags ohne Terminvergabe. Auch ohne ein zuvor gebuchtes Zeitfenster sind dann von 09:00 – 11:30 Uhr sowie 14:00 – 16:30 Uhr alle Dienstleistungen des Meldeamtes nutzbar. Auf Grund der hohen Nachfrage ist allerdings mit längeren Wartezeiten zu rechnen. Bitte nehmen Sie bereits vereinbarte Termine wahr. Montags, dienstags und mittwochs finden Dienstleistungen wie gewohnt mit vorheriger Terminabsprache statt. Hierzu wenden Sie sich bitte an unseren Bürgerservice am Amtsplatz 3 unter der 034491 760 oder buergerservice@schmoelln.de. Freitags ist das Amt geschlossen. Weiterhin ist unsere Finanzverwaltung in das Hintergebäude des Rathauses (ehem. Ordnungsamt) umgezogen. Sie finden dort ab dem 18. September 2023 die Kämmererei, das Steueramt und die Stadtkasse zu den gewohnten Öffnungszeiten.



Ab dem 22. September 2023 bieten wir wieder unsere Einwohnerversammlungen an. Eine detaillierte Terminliste finden Sie auf Seite 9. Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit und informieren sich vor Ort über aktuelle Themen oder nutzen die Chance, um Fragen zu stellen.

Mitte August fand die Bauabnahme zum ersten Abschnitt der Freiraumgestaltung rund um das Areal des Dorfkentrums Sommeritz statt. Mit diesem neu gestalteten Veranstaltungsbereich mitten im Ort haben wir einen großen Mehrwert für alle Bewohnerinnen und Bewohner im Dorf geschaffen. Gleichzeitig gibt es hier die Möglichkeit zur Begegnung und zum Feiern – also ideal für ein belebtes Dorfleben. Mehr dazu können Sie auf Seite 12 nachlesen. Auch die Sanierung des Bürgerhauses in Lumpzig nimmt Form an. Einige Maler- und Elektrik-Arbeiten sind noch auszuführen. Das letzte Bauteil wurde beauftragt und an der Außenfassade wird nun der letzte Giebel in Angriff genommen.

Zuletzt möchte ich noch darauf aufmerksam machen, dass mit diesem Amtsblatt die Stadt Schmölln nun auch wieder handlungsfähig im Bereich ihrer freiwilligen Aufgaben ist, denn der Beschluss zum Nachtragshaushalt und zum Finanzplan wurde im amtlichen Teil verkündet.

Ihr Sven Schrade

Schließtage des Knopf- und Regionalmuseums

An folgenden Tagen bleibt das Knopf- und Regionalmuseum Schmölln geschlossen:

- Mittwoch, 11.10.2023
- Samstag, 14.10.2023
- Sonntag, 15.10.2023

Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

Stadtverwaltung Schmölln

23. Bildungsmesse „BERUFE AKTUELL“

Am Samstag, dem 21. Oktober 2023 findet in der Schmöllner Ostthüringenhalle, Finkenweg 7 zum 23. Mal die Bildungsmesse „BERUFE AKTUELL“ statt.

In der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr informieren Ausbildungsbetriebe, Berufsschulen und Bildungsanbieter der Region über Praktika, Ferienarbeit, Ausbildung und Umschulung, Studienangebote, Seminare, Lehrgänge und berufliche Weiterbildung. Sprechen Sie direkt mit Ausbildern und Azubis über alle Fragen rund um das Thema Ausbildung und Karrierechancen im Unternehmen, vereinbaren Sie ein Praktikum im Ausbildungsbetrieb oder übergeben Sie sogar schon Ihre Bewerbungsunterlagen. Ausbildungsberater der Industrie- und Handelskammer Ostthüringen, der Handwerkskammer Ostthüringen sowie die Berufsberater der Agentur für Arbeit Altenburg-Gera stehen für alle Fragen rund um die Ausbildung zur Verfügung. Die Veranstaltung wird organisiert von der Messeagentur Brauns in Weimar in Zusammenarbeit mit der Industrie- und Handelskammer Ostthüringen zu Gera, dem Landkreis Altenburger Land, der Stadt Schmölln und der Agentur für Arbeit Altenburg-Gera.

Das Ausstellerverzeichnis finden Sie unter: [www.gera.ihk.de/\(Dok.-Nr. 710652\)](http://www.gera.ihk.de/(Dok.-Nr. 710652))

Ehrenpreises 2023 der Stadt Schmölln

Einreichung von Vorschlägen

Einer langjährigen Tradition folgend werden auch in diesem Jahr wieder bis zu drei Ehrenpreise der Stadt Schmölln zur öffentlichen Anerkennung von besonderen Leistungen im Ehrenamt vergeben.

Diese Ehrung ist eine Würdigung für Menschen, die sich in herausragender Weise ehrenamtlich auf den Gebieten Soziales, Sport, Kunst, Kultur, Umwelt oder sonstiger Art für die Entwicklung unserer Stadt engagieren.

Der Ehrenpreis wird an eine Einzelperson, Verein oder Personengruppe verliehen. Voraussetzung ist, dass diese in der Stadt Schmölln und/oder ihren Ortsteilen wohnen, einen Großteil ihres Lebens hier verbracht oder in ihrem Wirken einen regelmäßigen Bezug zur Stadt Schmölln haben.

Der Ehrenpreis ist mit je 300,00 Euro dotiert.

Als Jury für die Vergabe fungiert der Stadtrat der Stadt Schmölln, welcher in nichtöffentlicher Beratung über die endgültige Preisverleihung entscheidet.

Sie sind hiermit aufgerufen, Vorschläge für die Vergabe des Ehrenpreises 2023 bis zum **Dienstag, dem 2. Oktober 2023, bei der Stadtverwaltung Schmölln**, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Markt 1, in 04626 Schmölln einzureichen. Dies ist neben der Papierform auch auf elektronischem Wege möglich unter E-Mail: presse@schmoelln.de.

Dem Vorschlag sind insbesondere eine Aufstellung der besonderen Verdienste sowie eine aussagekräftige Begründung für die Preiswürdigkeit beizufügen. Eingereichte Vorschläge ohne ausreichende Begründung sowie nach der Einreichungsfrist eingegangene Vorschläge werden nicht berücksichtigt.

M. Persch, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Umfrage- Welche Kultur braucht Schmölln?



Im Rahmen der vergangenen Salon-Werkstätten „Welche Kultur braucht Schmölln“ des Projektes Fliegender Salon ist dieser Fragebogen entstanden, mit dem auch bisher nicht beteiligte Bürgerinnen und Bürger ihre Meinung abgeben können. Bitte beteiligen Sie sich an der Befragung.

Eine große Bürgerbeteiligung führt zu einer besseren Auswertung der Umfrageergebnisse. Den abgedruckten Fragebogen können Sie hier ausfüllen und ausgefüllt an den Bürgerservice am Amtsplatz 3 oder das Rathaus Schmölln am Markt 1 abgeben oder alternativ auch einscannen oder abfotografieren und per E-Mail: an presse@schmoelln.de senden.

Sollten Sie Zugang zu digitalen Medien haben, empfehlen wir Ihnen die schnelle und unkomplizierte Online-Fragebogen-Variante.

Diesen finden Sie auf unserer Homepage in der Rubrik *Stadt und Rathaus* unter den weiteren Seiten die Seite *Pressemitteilungen* mit einen Link, sowie auch auf unserer Facebook-Seite.

Wir danken vor ab schon einmal für die Teilnahme!



Welche Kultur braucht Schmölln?

1. Wie informieren Sie sich über das Veranstaltungsangebot in unserer Stadt?

- ☐ Lokale Zeitung
- ☐ Amtsblatt
- ☐ Homepage der Stadt
- ☐ Schaukasten
- ☐ Plakate und Flyer
- ☐ „Buschfunk“

Sonstiges: _____

2. Welche kulturellen Veranstaltungen besuchen Sie besonders gern in unserer Stadt?

- ☐ Konzerte
- ☐ Vorträge
- ☐ Buchlesungen
- ☐ kulinarische Veranstaltungen
- ☐ Feste und Feiern
- ☐ Kreativ-Angebote
- ☐ Vernissagen
- ☐ Messen
- ☐ Filmvorführungen

Sonstiges: _____

3. Vermissen Sie kulturelle Angebote in der Stadt? Wenn ja, welche?

- ☐ Nein
- ☐ Ja, ich vermisse: _____

4. Gibt es aus Ihrer Sicht ausreichend Räume für kulturelle Angebote in unserer Stadt?

- ☐ Ja
- ☐ Nein

Wenn Nein, wo sehen Sie konkreten Bedarf? _____

5. Was könnte die Stadt Ihrer Ansicht nach im kulturellen Bereich verändern?

6. Eine Frage noch zum Ende: Welcher Altersgruppe gehören Sie an?

- ☐ 0 bis 20
- ☐ 21 bis 40
- ☐ 41 bis 60
- ☐ Ü 61



Familien-Open-Air-Kino

Gestaltung des Schmöllner Kulturlebens

Zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner von Schmölln, darunter Ehrenamtliche, Kulturschaffende, Unternehmen, Angehörige der Stadtverwaltung und Mitglieder des Stadtrates haben im November 2023 in zwei öffentlichen Workshops die Frage zur Zukunft des Schmöllner Kulturlebens miteinander diskutiert. Um den Austausch fortzuführen und den Kreis der Mitgestaltenden zu vergrößern, soll ein Filmabend mit Dialog Anlass und Gelegenheit für die Stadtgemeinschaft geben, sich erneut einzubringen.

Am 19. September verwandelt sich die Außenanlage der Ostthüringenhalle in Schmölln zu einem Ort der kulturellen Begegnung. An diesem Tag ist die Schmöllner Stadtgemeinschaft um 18:30 Uhr eingeladen gemeinsam mit Bürgermeister Sven Schrade und Mitgliedern der Stadtverwaltung ein Resümee zu ziehen und nächste Schritte zu planen. „Wie lässt sich das Kulturangebot in Schmölln weiterentwickeln?“ lautete eine zentrale Frage, die im November des vergangenen Jahres im Rahmen von zwei großen öffentlichen Salonwerkstätten mit über 100 Teilnehmenden intensiv erörtert wurden. Die Anregungen und Ergebnisse dieser offenen Dialoge gilt es an diesem Abend zusammenzufassen und wie ursprünglich angekündigt öffentlich zu präsentieren. Welche Impulse weiterwirken (können), hängt auch davon ab, wie sich die Schmöllnerinnen und Schmöllner bei der Umsetzung einbringen wollen. Der Abend ist dafür gedacht, den Dialog und Austausch nachhaltig zu verstetigen. Hier sind alle Besucher gefragt, über verschiedene Möglichkeiten mitzudiskutieren.

Bereits ab 17:30 Uhr geben verschiedene regionale Akteure, Vereine und Institutionen einen Einblick in ihre Arbeit und freuen sich auf interessante Gespräche, Fragen und Anregungen. Auf das Kennenlernen mit den Besuchern freuen sich unter anderem Vertreter des Seniorenbeirats, des Hilfsdienstes AGATHE sowie Verantwortliche für den Veranstaltungskalender des Altenburger Landes, den Förderverein des Roman-Herzog-Gymnasiums und der Jugendarbeit theBASE Schmölln. Um 19:45 Uhr beginnt die Filmvorführung. Gezeigt wird ein US-amerikanischer Familienfilm (FSK 0) aus dem Jahr 2011. Für Verpflegung (Grillgut und Getränke) sorgt der SV Schmölln 1913. Der Förderverein des Roman-Herzog-Gymnasiums versorgt die Gäste mit frischem Popcorn.

„Wir laden alle recht herzlich ein, den Abend vor dem Weltkindertag gemeinsam mit ihrer Familie bei einem schönen Film zu verbringen. Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, sich über das Kulturangebot in Schmölln zu informieren und sich ebenso aktiv an der Diskussion zu beteiligen“, so Bürgermeister Sven Schrade. „Vielleicht ist dies auch der Auftakt für weitere Filmabende in Schmölln“, führt er fort.

Die Teilnahme an dem Dialog- und Filmabend ist kostenlos möglich. Diese Veranstaltung sowie die vorangegangenen Workshops wurden gemeinsam mit „Der fliegende Salon – Kulturaustausch im Altenburger Land“ erarbeitet. Dieses Projekt wird gefördert in TRAFÖ – Modelle für Kultur im Wandel, einer Initiative der Kulturstiftung des Bundes, sowie durch die Thüringer Staatskanzlei.

TRAFÖ – Modelle für Kultur im Wandel

Mit TRAFÖ hat die Kulturstiftung des Bundes ein Programm initiiert, das ländliche Regionen in ganz Deutschland dabei

unterstützt, ihre Kulturinstitutionen für neue Aufgaben zu öffnen. Die beteiligten Museen, Theater, Musikschulen und Kulturzentren reagieren auf gesellschaftliche Herausforderungen in ihrer Region und entwickeln ein neues Selbstverständnis. Sie ermöglichen Begegnungsorte, öffnen ihr Programm und ihre Räume für die Inhalte Dritter. Sie schaffen Gelegenheiten für den Austausch und die Zusammenarbeit von Politik, Verwaltung, Kulturakteuren und ehrenamtlichen Initiativen. Und sie richten den Blick auf die Anliegen der Menschen in ihrer Region. TRAFÖ trägt dazu bei, die Bedeutung der Kultur in der öffentlichen Wahrnehmung und die kulturpolitischen Strukturen in den Kommunen und Landkreisen dauerhaft zu stärken. Von 2015 bis 2021 unterstützte TRAFÖ vier Regionen bei der Weiterentwicklung ihrer kulturellen Infrastruktur. In der zweiten Phase werden von 2019 bis 2024 sechs weitere Regionen gefördert.

www.trafo-programm.de

Einwohnerversammlungen der Stadt Schmölln und Ihrer Ortsteile im Jahr 2023

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im Herbst finden, wie gewohnt, die Einwohnerversammlungen in der Stadt Schmölln und ihren Ortsteilen statt. Sie sind herzlich eingeladen, Ihre Anfragen, Anregungen und Probleme an den Bürgermeister, die Geschäftsführer der städtischen Gesellschaften und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung zu richten. Termine für Einwohnerversammlungen der Stadt Schmölln und Ortsteile im Jahr 2023:

Datum Uhrzeit	Einzugsbereich	Versammlungsort
Freitag, 22.09., 19:00 Uhr	Schmölln Kernstadt	Sparkassensaal
Freitag, 06.10., 19:00 Uhr	Kummer, Nitzschka	Voraussichtlich FFW-Gerätehaus Kummer
Mittwoch, 11.10. 17:00 Uhr	Zschernitzsch, Bohra	FFW-Gerätehaus Zschernitzsch
Donnerstag, 12.10., 17:00 Uhr	Drogen	Kulturhaus Drogen
Donnerstag, 12.10., 19:00 Uhr	Schloßig, Nödenitzsch	Schloßiger Vereinshaus
Montag, 16.10., 19:00 Uhr	Nöbdenitz, Lohma	Bürgersaal Nöbdenitz
Montag, 23.10., 17:00 Uhr	Wildenbörten	Vereinshaus Wildenbörten
Montag, 23.10., 19:00 Uhr	Lumpzig	„Rathaus“/ Gemeindeamt
Freitag, 27.10., 19:00 Uhr	Weißbach, Selka, Brandrüb- el, Sommeritz	FFW-Gerätehaus Sommeritz
Donnerstag, 02.11., 19:00 Uhr	Großstöbnitz, Kleinstöbnitz, Papiermühle	Voraussichtlich „Sportlerklause“ Sportzentrum, Großstöbnitz
Freitag, 03.11., 19:00 Uhr	Altkirchen	Versammlungsraum Kita „Landknöpfe“

Stadtverwaltung Schmölln

(Voll)sperrungen im September und Oktober geplant

Vom 12. bis 29. September 2023 ist die Staße an der Thomas-Müntzer-Siedlung ab dem Kreisverkehr in Richtung Einmündung Kummer und Richtung A4 halbseitig gesperrt. Der Verkehr wird mit Lichtzeichenanlage geregelt.

Hier wird die Fahrbahn saniert. Bauausführende Firma ist Kutter HTS GmbH.



Halbseitige Sperrung der Abfahrt am Kreisverkehr
an der Thomas-Müntzer-Siedlung in Richtung Kummer und A4

Vom 23. Oktober bis 3. November 2023 wird die Bachstraße (Bereich von Uferstraße bis Ronneburger Straße) für Fahrbahnsanierungen gesperrt.

Die Umleitung von der A4 in Richtung B7 Altenburg/Ronneburg wird über Kummer und Nitzschka ausgeschildert.



Sperrung der Bachstraße

M. Persch, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Calisthenic-Geräte im Skaterpark Für jede Generation etwas vor Ort

Der Skaterpark wurde im August um zwei Calisthenic-Geräte mit Fallschutzmatten sowie einer gepflasterten Grillecke erweitert. Beim gemeinsamen Grillen kamen zur Übergabe alle Generationen, von jung bis alt, zusammen.

Den Grundstein dieser Initiative legten die jugendlichen Nutzer des Skaterparks. Im Juni 2021 stellten sie ihre Idee

im Sozialausschuss des Schmöllner Stadtrates vor. Der Grundgedanke: Den Skaterpark modernisieren und erweitern, um einen Ort zu schaffen, an dem sich alle Generationen Schmöllns wohlfühlen und mit einander in Kontakt kommen. Diesem Ziel sind wir nun ein Stück näher gekommen.



Die Stadt Schmölln investierte rund 20.000,00 Euro in die Modernisierung und Erweiterung des Skaterparks. Die Mitarbeiter des Bauhofs übernahmen die Vorbereitung und Montage der Fitnessgeräte sowie die Gestaltung der Grillecke mit Pflastersteinen. An mehreren Einsätzen im März und von Juni bis August waren jeweils zwei bis drei Mitarbeiter tätig. Insgesamt wurden 238 Arbeitsstunden investiert.

Auch die Jugendlichen packten tatkräftig mit an und leisteten einen entscheidenden Beitrag zum Gelingen. Neben dem Abtrag einer zerstörten Bude, führten sie einige Aufräumaktionen durch. An Stelle der Bude wird nun ein ausgedienter Container genutzt.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: mobile Jugenarbeit)

Bedienungsanleitung: Schließfächer – Bushaltestelle Markt

Die neue Bushaltestelle am Schmöllner Markt ist seit der KW 34 in Betrieb. Neben der Bushaltestelle entstanden auch eine Fahrrad-Abstell-Anlage inklusive Fahrrad-Reparatur-Station, Schließfächern und Lademöglichkeiten für E-Bikes.



So sind die neuen Schließfächer zu bedienen

Die PINs sind immer für einen einzelnen Schließvorgang gültig und werden beim Wiederöffnen des Schließfachs vom Schloss gelöscht. Im Anschluss kann eine neue PIN verwendet werden. Der Riegel bleibt geöffnet, bis eine neue PIN das Schloss wieder verriegelt.

Anwendung:

1. Vor der Verriegelung muss die Tür geschlossen werden (leicht andrücken).
2. Eingabe einer (persönlichen) PIN nach Wahl.
Die PIN muss 4-stellig sein.
3. Bestätigung der Eingabe durch zweifaches Drücken des Häkchens (unten rechts auf dem Bedienfeld).
4. Die grüne LED blinkt kurz auf.
Wenn das Schloss verschlossen ist, blinkt die rote LED.
Im geöffneten Zustand blinkt die LED nicht.
5. Das Schloss wird durch die Eingabe der selben (persönlichen) PIN wieder geöffnet.

Sperrmodus:

Nach drei Fehleingaben wird das Schloss für 45 Sekunden gesperrt. Die Sperrzeit wird mit einem sekundlichen Blinken der roten LED angezeigt.

Schließfächer, die sich nicht mehr öffnen lassen, können durch das Ordnungsamt geöffnet werden. Bitte hinterlassen sie beim Bürgerservice unter 034491 76-0 Ihre Telefonnummer. Ein Mitarbeiter des Ordnungsamtes setzt sich dann wegen der Schließfachöffnung mit Ihnen in Verbindung.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

250 Bewässerungssäcke für den Erhalt des Stadtgrüns

Sparkasse Altenburger Land übergibt Scheck an Stadtverwaltung Schmölln

Einen Scheck über 3.682,50 Euro nahmen Ende August Bürgermeister Sven Schrade und Bauhofsmitarbeiterin Silke Rommel vom Vorstandsmitglied der Sparkasse Altenburger Land, Andreas Hohlfeld, entgegen.



Mit dieser Spende konnten 250 Bewässerungssäcke angeschafft werden, wovon ein Großteil bereits die Bäume in der Kernstadt bewässert. Mit einem Fassungsvermögen von 75 Litern ist der Wasserspeicher ausreichend für ca. zwei Tage. Die Bewässerungsbeutel sind direkt am Boden an den Stämmen der Bäume angebracht und geben durch eine spezielle Membran kontinuierlich Wasser an die Wurzeln der Bäume ab. „Wir sind sehr dankbar über die Spende der Sparkasse“, erklärte Bürgermeister Sven Schrade. „Damit können wir den nächsten Beitrag in Rahmen unserer Strategie „Global nachhaltige Kommune leisten.“

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)



Schmölln radelt für ein gutes Klima!

Klima-Bündnis-Kampagne



Stadtradeln geht in die erste Runde

STADTRADELN

Vom 8. bis 28. September 2023 beteiligt sich die Stadt Schmölln das erste Mal an der Klima-Bündnis-Kampagne „Stadtradeln“. Noch bis zum 28. September ist jeder dazu aufgerufen, möglichst viele Wege klimafreundlich mit dem Rad zu erledigen und dabei Kilometer für sein Team zu sammeln.

Wie kann ich mitmachen?

Registrieren Sie sich auf STADTRADELN Schmölln (www.stadtradeln.de/schmoelln). Treten Sie dann einem Team bei oder gründen Sie ein eigenes. Danach einfach losradeln und die Radkilometer im Online-Radelkalender unter www.stadtradeln.de oder der STADTRADELN-App (www.stadtradeln.de/app) eintragen.

Wer kann mitmachen?

Alle, die in Schmölln wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen. Bei Fragen zum Stadtradeln in Schmölln wenden Sie sich bitte an Maja Persch, Tel. 034491 76121 | presse@schmoelln.de

Stadtradeln ist eine internationale Kampagne des Klima-Bündnis und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, stadt-helm.de, Call a Bike, Busch + Müller, Paul Lange & Co., WSM und Schwalbe unterstützt.

Das Fundbüro informiert

Auflistung der im Fundbüro abgegebenen Fundsachen im Monat August:

- 1 Kinder Brustbeutel lila/pink
- 1 Schlüsselbund mit 2 Schlüsseln mit Anhänger
- 1 Smartphone Ulefone
- 1 kleiner Schlüssel
- 1 Mountainbike Rocky Fun & Action
- 1 Jugendfahrrad Hercules

Sollten Sie der Eigentümer einer dieser Gegenstände sein, können Sie diesen im Fundbüro der Stadtverwaltung Schmölln, Amtsplatz 3 (Ordnungsamt im Sparkassengebäude), abholen. Das Eigentum über die Fundsache geht nach sechs Monaten auf den Finder bzw. bei Eigentumsverzicht durch diesen auf die Stadt Schmölln über.

Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter der Tel. 034491 76187 zur Verfügung.

H. Gabler, Fundbüro

Dorfzentrum Sommeritz –

Ruheort und Veranstaltungszentrum in einem

Mitte August fand die Bauabnahme zum ersten Abschnitt der Freiraumgestaltung rund um das Areal des Dorfzentrums Sommeritz statt.

Dieser Abschnitt umfasste den südlichen Bereich rund um das Vereinsaus bis hin zum Spielplatz. Für die Freiraumgestaltung wurde 2021 ein Entwurfskonzept erstellt, im Herbst 2022 begannen dann die Arbeiten vor Ort und endeten Ende Juli 2023. Das Vereinshaus erhielt eine Terrasse mit Überdachung mit Zuwegung von vorn. Durch die Entsiegelung der Fläche zwischen Haus und Spielplatz entstand eine große Grünfläche, auf der auch bald wieder mobile Tore zum Fußballspielen einziehen werden. Diese multifunktionale Fußballwiese kann ebenso für Feste und Feierlichkeiten genutzt werden. Der vorhandene Spielplatz wurde mit neuen Spielgeräten aufgewertet, da die alten Geräte nicht mehr TÜV-konform waren. Ebenso fand ein Komplett-Austausch des Spielesandes statt.

Die Kosten für den ersten Abschnitt beliefen sich auf ca. 100.000,00 Euro. Davon wurden 65 % vom Freistaat Thüringen über das Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum (TLLR) gefördert.



„Wir sind sehr glücklich über die Fertigstellung dieser Maßnahme. Die Nutzung des Areals als Freizeit- und Veranstaltungsfläche steht für uns im Vordergrund“, so Christian Fischer,

Vertreter des Dorfbeirates. „An diesem Wochenende findet hier bereits unser großes Dorffest statt. Außerdem stehen schon die nächsten Vermietungen des Vereinshauses an“, führt er fort.

„Mit diesem neu gestalteten Veranstaltungs- und Freizeitbereich mitten im Ort haben wir einen großen Mehrwert für alle Bewohnerinnen und Bewohner geschaffen. Gleichzeitig gibt es hier die Möglichkeit zur Begegnung und zum Feiern- also ideal für ein belebtes Dorfleben“, ergänzt Bürgermeister Sven Schrade.

Hintergrund: Die Gebietskulisse wurde als Förderschwerpunkt der Dorferneuerung für die Jahre 2020 – 2024 anerkannt. Im Zuge der Erarbeitung des gemeindlichen Entwicklungskonzepts wurden in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftsfördergesellschaft, dem neu gegründeten Dorfentwicklungsbeirat und der Stadt Schmölln zahlreiche Projekteideen verfasst. Unter anderem sollte das Dorfzentrum des Schmöllner Ortsteils Sommeritz neu gestaltet werden.

M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadtverwaltung)

Wer hat Interesse an einem Schössling?

Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an einem Schössling der 1000-jährigen Eiche Nöbdenitz haben, können gern einen geeigneten Standort im Altenburger Land vorschlagen und sich diesbezüglich mit der Stadtverwaltung Schmölln oder der unteren Naturschutzbehörde (thomas.neidhardt@altenburgerland.de) in Verbindung setzen.

Durch die untere Naturschutzbehörde wird dann geprüft, ob der Standort geeignet ist, denn Stieleichen brauchen vor allem viel Platz und reichlich Wasser, um so imposant zu werden wie die Grabeiche in Nöbdenitz. Mit Hinweisen zur Pflege der Jungbäume möchte die untere Naturschutzbehörde die Bürger zudem unterstützen.



Informationen gesucht

Baumfreunde haben sich bereits in der Vergangenheit bemüht, Schösslinge der Nöbdenitzer Eiche großzuziehen. Die untere Naturschutzbehörde möchte das botanische Erbe dieses Baumes dokumentieren. Deshalb bitten wir all jene, die bereits einmal Jungbäume der Nöbdenitzer Eiche verpflanzt haben, sich bei der unteren Naturschutzbehörde zu melden, um die Dokumentation zu vervollständigen.

Im Auftrag J. Fuchs, Öffentlichkeitsarbeit Landratsamt

Altenburger Land

(Foto: Stadtverwaltung Schmölln)

Neuer Pächter für „Zur Sportlerklause“ gesucht

Die Stadt Schmölln sucht zum 1. März 2024 einen Pächter für die Gaststätte „Zur Sportlerklause“ im Ortsteil Großstößnitz. Die Gaststätte hat einen Gastraum von 42 m², eine Küche von 21 m² und verfügt über einen separaten Lagerraum. Grundausstattung Küche, Bestuhlung und Theke sind vorhanden. Es besteht die Möglichkeit weiteres Inventar vom derzeitigen Pächter zu übernehmen.

Die Gaststätte ist Teil des Gemeindezentrums Großstößnitz, ein aktiver Sportverein nutzt gern die Angebote der Gastronomie, ebenso wie die Bewohner der Stadt Schmölln für Familienfeiern bis zu 30 Personen die Örtlichkeit buchen.



Interessenten setzen sich bitte mit der Stadtverwaltung Schmölln, Hauptamt, Frau Rödel, Tel. 034491 76120 in Verbindung. Eine Besichtigung ist jederzeit möglich.

Hauptamt

(Foto: Stadtverwaltung)

Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

Feuerwehrreport August 2023

Ein einsatzreicher Monat August liegt hinter den Einsatzkräften der Schmöllner Feuerwehren. 21 mal alarmierte die Leitstelle Gera die Kameraden. Dazu kamen noch die Feierlichkeiten zum 150-jährigen Jubiläum der Schmöllner Feuerwehr, aber dazu später mehr.

Den Anfang machte ein umgestürzter Baum in Trebula am 3. des Monats. Am Sonntagabend kamen die Kräfte der Hauptwache wieder auf der A4 im Bereich der Sprottetalbrücke zum Einsatz. Ein PKW war verunfallt, größere Menge Öl liefen aus und verteilten sich auf der Fahrbahn. Die Kameraden sicherten die Einsatzstelle ab und banden die auslaufenden Flüssigkeiten. Nach rund zweieinhalb Stunden konnte der Einsatz beendet werden.

In der darauffolgenden Woche galt es drei Kleinsätze abzuarbeiten. In der Gemeinschaftsunterkunft in der Bergstraße kam es am Donnerstag zu einer Rauchentwicklung, ein konkretes Brandereignis konnte nach einer Lageerkundung allerdings nicht festgestellt werden. Am Morgen darauf konnte bei einer eingelaufenen Brandmeldeanlage in einem Industriebetrieb ebenfalls keine Feststellung gemacht werden. Am Samstag mussten sich die Kräfte aus Weißbach um einen defekten Gullydeckel kümmern.

Heißer Wochenstart dann am folgenden Montag. Um 10:50 Uhr ereilte die Einsatzkräfte der Hauptwache die Meldung einer eingelaufenen Brandmeldeanlage. Vor Ort wurden sie bereits von Mitarbeitern eingewiesen. Eine Filteranlage und die darin befindlichen Metallspäne hatten Feuer gefangen. Mehrere Trupps unter Atemschutz kamen zum Einsatz, um die Anlage teilweise zu demontieren und zu leeren. Ein schweißtreibender und anstrengender Einsatz bei den vorherrschenden Temperaturen.

Nach vier Stunden konnte Feuer ausgemeldet werden. Direkt am nächsten Tag erneut eine eingelaufene Brandmeldeanlage. Bereits auf der Anfahrt erhielten die Kräfte die Information, dass wieder eine Filteranlage brennen würde. Diesmal konnten die Arbeiten auf ein Minimum beschränkt werden, da das Feuer rasch gelöscht werden konnte. Nach einer Stunde war auch dieser Einsatz beendet.



Bei einem Unfall auf der BAB 4 kamen die Einsatzkräfte der Hauptwache zum Einsatz

Ein brennender Papierkorb am Spielplatz neben dem Beethovenplatz konnte am 22. des Monats rasch gelöscht werden. Kuriose Einsatzhäufung am Sonntag und Montag für die Kräfte aus Altkirchen. Zweimal in Folge wurden diese zu einem brennenden Anhänger gerufen. Am Sonntag konnte die Anfahrt nach Romschütz abgebrochen werden, da die örtlich zuständigen Kräfte den Brand bereits unter Kontrolle hatten. Und auch am Montag war in Kertschütz kein Eingreifen der Einsatzkräfte notwendig, da der Kleinbrand vor Eintreffen der Feuerwehr gelöscht werden konnte. Am Montagmorgen war die Hauptwache bereits zu einem ausgelösten Heimrauchmelder alarmiert worden. Auch hier kein Einsatz für die Feuerwehr. Das Monatsende hatte es dann nochmal in sich. In der Nacht des 29. war die Hilfe der Feuerwehr in der August-Bebel-Straße zur Unterstützung des Rettungsdienstes gefragt. Am Mittwoch galt es am Mittag einen Hund einzufangen, ehe es am Nachmittag erneut zu einem Unfall auf die Autobahn A4 ging. Und Sie ahnen es sicherlich schon: wieder im Bereich der Sprottetalbrücke. Auslaufende Betriebsstoffe wurden hier gebunden sowie die Einsatzstelle abgesichert.

Am selben Abend benötigte erneut der Rettungsdienst die Unterstützung bei der Rettung einer Person. Am letzten Tag des Monats alarmierte die Leitstelle Gera zu einer Gewässerunreinigung im Bereich Grenzstraße. Durch die Kräfte wurde vorsorglich eine Sperre gesetzt. ▶

Bereits am letzten Augustwochenende feierte die Feuerwehr Schmölln ihr 150-jähriges Bestehen. Am Freitagabend fanden sich die Mitglieder der aktiven Abteilung, der Alters- und Ehrenabteilung sowie Gäste aus Politik und Wirtschaft in der Ostthüringenhalle ein. Auch Innenminister Georg Maier und die Kameraden der tschechischen Partnerwehr Dolni Loucky folgten der Einladung. Neben zahlreichen Reden, Gruß- und Dankesworten wurden verdiente Kameraden für ihr Engagement ausgezeichnet. Besonders den Sponsoren der neuen Tagdienstkleidung, wurde gedankt. Im Anschluss bestand die Möglichkeit bei Speis und Trank in Erinnerungen zu schwelgen und mit den verschiedenen Gästen ins Gespräch zu kommen.



Bei der Festsitzung in der Ostthüringenhalle überbrachten auch die Gäste aus Dolni Loucky Präsente

Der Samstag startete mit dem Geländespiel der Jugendfeuerwehren des Stadtgebietes. In einem Rundkurs um den Brauereiteich galt es verschiedene Stationen wie Schlauchbootrennen, Schätzen, Funken oder einen Hindernisparcours zu bewältigen. Die Jugendgruppe aus Altkirchen konnte sich vor der JF Schmölln durchsetzen. Die gerade anwesende Jugendgruppe aus Miletin, die zum Zeitpunkt in Großstörnitz gastierte nahm ebenfalls teil und konnte mit einem vierten Platz einen großen Erfolg verbuchen.

Schätzungsweise mehr als 1.000 Besucher bestaunten danach ab Mittag die Ausstellungen zur Geschichte der Feuerwehr sowie zur aktuellen Technik von Feuerwehren des ganzen Landkreises, des THW und der Johanniter Unfall-Hilfe. Und auch historische Technik konnte bestaunt werden.



Die Blaulichtmeile lockte zahlreiche Besucher an

Beim erstmalig stattfindenden Schlauchwagen-Ziehen war dann die Manpower der Mannschaften gefragt. In fünf Teams traten die Mannschaften aus Nitzschka, Braunichswalde, Schmölln, Untschen, Dolni Loucky, der Johanniter und des THW an. Mit einer Bestzeit von 22,0 Sekunden konnte das Team der Schmöllner Jugendfeuerwehrbetreuer die Teams aus Braunichswalde und vom THW auf die Plätze zwei und drei verweisen.

Nach dem Auftritt von Comovento zeigte die Jugendfeuerwehr mit einer großen Einsatzübung an der Musikschule ihr Können und sorgte damit für den krönenden Abschluss des Festes. Am Abend ließen die Kameraden das Wochenende zusammen mit den Freunden aus Dolni Loucky ausklingen. Auch ein zwischenzeitlicher Einsatz, der Einlauf einer automatischen Brandmeldeanlage konnte der guten Stimmung keinen Abbruch tun und wurde routiniert abgearbeitet.

Bereits am ersten Augustwochenende war ein Teil der Jugendfeuerwehr beim Ferienlager in der Partnerfeuerwehr Mühlacker zu Gast. Neben einer gemeinsamen Ausbildung und einer Einsatzübung stand der Besuch des Kletterwaldes in Pforzheim genauso auf dem Plan wie die Besichtigung der neuen Mühlacker Feuerwache. Im Mittelpunkt natürlich das Kennenlernen der Jugendgruppen, was auch super gelang. Am Ende des Wochenendes konnte man nicht nur von tollen Erlebnissen berichten, sondern auch von entstandenen Freundschaften und einer Vertiefung der partnerschaftlichen Beziehungen.



Beim Ferienlager in Mühlacker waren die Kids unter anderem im Kletterwald aktiv

Einsatzstatistik August 2023

Brand klein	5
Brand groß	0
Eingelaufene BMA	3
Allg. Technische Hilfe	5
Nottüröffnung/Tragehilfe	3
Ölspur	0
Fehlalarm	3
Verkehrsunfall	2

info@feuerwehr-schmoelln.de

Jonas Ehrentraut, Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

(Fotos: Jonas Ehrentraut, Tobias Schnelle)

Grundschule Altkirchen

Sommer, Sonne, Sonnenschein



Wie immer in den Ferien wuselten viele Kinder auf unserem Schulgelände herum. Sie warteten gespannt auf drei tolle, abwechslungsreiche Ferienwochen in unserem Hort. In der ersten Woche lautete das Motto „Theater, Theater - der Vorhang geht auf“. In Kostümen und mit kleinen Accessoires schlüpfen die Kinder in Rollen, welche sie schon immer faszinierten. Hierfür kam an drei Tagen extra aus Leipzig eine junge Theaterpädagogin, um mit unseren Kindern die Schauspielerei erlebbar zu machen.

„Helfer in der Not“ standen in der zweiten Woche im Mittelpunkt. Mit großen Augen bestaunten die Kinder die ange-reisten Polizisten mit ihrem Polizeiwagen. Hautnah erlebten sie, was ein Polizeibeamter im Einsatz alles tragen muss.



Ein ganz besonderer Höhepunkt war das Eintreffen eines Spürhundes. Dieser zeigte seine Fähigkeiten sogar auf unserem Schulhof und erschnüffelte verstecktes Geld. Die Mitarbeiter der Johanniter übten mit allen „Erste-Hilfe-Maßnahmen“. Dies machte besonderen Spaß, da die Wunden real aufgemalt waren und täuschend echt aussahen. Ein ganz sensibles Thema griffen die Malteser auf. Hier ging es um Trauer und traurig sein. Zum Abschluss dieser Woche statteten wir der Feuerwehr in Altkirchen einen Besuch ab. Hier konnten alle ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen, ein voll beladenes Feuerwehrauto begutachten und den Alltag eines Feuerwehrmannes kennenlernen.

Im August verwandelten sich die Ferienkinder in Entdecker und Erfinder. Sie versuchten aus Naturmaterialien Farben herzustellen und diese Farben in Bildern aufleben zu lassen. Für das gute Gelingen dieses Tages waren die Mitarbeiter des Mauritianums von Altenburg zuständig. Die Ausfahrt ins Haus der Entdecker bildete den krönenden Abschluss der Woche. Sich selbst durch experimentieren auszuprobieren, weckte bei allen Kindern den Entdeckergeist.

Der strahlende Sonnenschein bescherte dem Bademeister, Herrn Gräfe, häufig auch den Besuch unserer Ferienkinder im Freibad Altkirchen. Hier tobten alle nach Herzenslust im kühlen Nass.

Der Besuch in der Gaststätte „Drei Linden“ bei Herrn Kröber durfte natürlich auch nicht fehlen. Mit großem Appetit waren die Teller ganz schnell leer. Aber für ein leckeres Eis war immer noch Platz im Bauch.

Wir bedanken uns bei allen Unterstützern für diese drei tollen Ferienwochen.

Erzieher der GS Altkirchen

(Foto: Grundschule)

Kita „Kastanienhof“

Die „Kastanien“ forschen weiter



Auch in diesem Jahr haben die Kinder der Kita „Kastanienhof“ am Forschertag teilgenommen und unter dem selbst gewählten Motto „Wir schützen unsere Erde“ verschiedene Projekte in den einzelnen Gruppen erarbeitet. Am 31. August 2023 war es nun endlich soweit und jede Gruppe durfte ihr Thema präsentieren.



Unsere kleinsten Kastanien aus der Krippe kümmerten sich um den Schutz der Insekten und bepflanzten einen Blumenkasten mit Wildblumen, den sie liebevoll pflegten. Mit dem Lied „Und ich hab's kapiert, dass man den Müll sortiert“ sangen uns die Kinder aus der Gruppe zwei ihr Projektthema vor. Sie lernten wie man unseren Müll richtig sortiert und gingen auf Entdeckertour durch den Wald und sammelten Müll ein. Gleichzeitig achteten sie im Waschraum darauf, dass nicht zu viel Wasser verschwendet wurde.

Auch die kleinen Forscher aus der Gruppe 3 waren hinter dem Müll her. Sie untersuchten ihre Brotdosen nach Plastikmüll und lernten gleichzeitig das Mülltrennsystem kennen. Aus ihren Joghurtbechern bastelten sie kleine Schnecken und machten ein lustiges Schneckenwettrennen. Mit dem Lied „Unsere neue Taktik ist weniger Plastik“ wollten sie noch einmal verdeutlichen, dass wir nicht alles noch extra einpacken müssen.

Die großen Kastanien aus der Gruppe 5 beschäftigten sich mit dem Schutz der Natur und bauten gemeinsam ein Insektenhotel und lernten unsere Insektenwiese in Schmölln kennen. Mit dem Lied „Wie gut, dass es die Sonne gibt“ verdeutlichten sie uns wie wichtig sie ist, denn „sie lässt die Sonnenblumen wachsen“ und „wärmt das große blaue Meer“.

Die Kleinen aus der Gruppe 6 sammelten gemeinsam mit ihren Erzieherinnen einen Monat lang alle Quetschieverpackungen und Joghurtbecher, die sie in ihren Frühstücksdosen hatten. Sie bauten einen großen Becherturm und gestalteten eine Quetschietafel um auch den Eltern zu zeigen, wieviel Müll wir jeden Monat damit produzieren. So wollen wir auch die Familien für dieses Thema sensibilisieren.

Unsere Kastanien aus der Vorschulgruppe hatten auch das Thema Mülltrennung. Sie gingen auf ihrem täglichen Wanderweg entlang und sammelten Müll ein. Dabei fiel ihnen mit Erschrecken auf, dass es nur drei Mülleimer auf dieser Strecke im Losenwald gibt. Diese waren alle voll, leider auch mit Hausmüll.



Mit einem selbst gestalteten Plakat wollen sie bei unserem Bürgermeister auf dieses Problem aufmerksam machen und weitere Mülleimer beantragen. Alle Kinder erhielten am Ende des Forschertages ein Forscherdiplom in Form eines Gänseblümchens. Dieses wurde mit einem Stempel auf ihre Hände gestempelt. Am Nachmittag konnten sie stolz ihren Eltern zeigen, dass sie kleine Forscher sind.

*Es grüßen die kleinen und großen Kastanien
vom „Kastanienhof“*

(Foto: Kita)

Kita „Nemzer Rasselbande“

Ein spannendes Kita-Jahr geht zu Ende

Für die Kinder und Mitarbeiterinnen der „Nemzer Rasselbande“ endet ein sehr spannendes Kita-Jahr. Es war das erste Jahr, welches unter der neuen Kita-Leitung geführt wurde und somit ergaben sich einige personelle und organisatorische Veränderungen. Doch auch Bewährtes wurde aufgegriffen. So konnten wir z. B. den Titel „Haus der kleinen Forscher zum sechsten Mal erkämpfen. Mit Sponsorengeldern z. B. durch die Aktion „Blauer Adler“ der Allianz-generalvertretung Carsten Sträßer wurde gemeinsam mit den Eltern der Spielplatz umgestaltet. Im Juni konnten wir das 70-jährige Bestehen der Kita feiern und viele Gäste, u. a. ehemalige Kinder und Mitarbeiter, begrüßen. Die „Wiesenkobolde“ züchteten erstmalig Schmetterlinge in ihrem Gruppenzimmer und konnten ihnen beim Schlüpfen und Entfalten der Flügel zusehen.

Die Schulanfänger der „Waldgeister“ konnten wiederholt in Zusammenarbeit mit dem Verein „Seeteufel“ einen Kurs „Bewegungsförderung im Wasser“ im Tatami absolvieren. Zur Schulvorbereitung dienten auch ein Ersthelfer-Lehrgang sowie ein Selbstverteidigungs-Kurs. Und nun? Nun ist auch das Zuckertütenfest gefeiert und wir verabschieden 15 Kinder in verschiedene Schulen der Umgebung.



Ihnen allen wünschen wir einen tollen Schulstart, viele neue Freunde, stets genug Selbstvertrauen und schöne Erinnerungen an ihre Kita-Zeit.

Die Kinder und Mitarbeiterinnen der „Nemzer Rasselbande“

(Foto: Kita)

Veranstaltungen | Vereinsnachrichten

SV Schmölln 1913 e. V. feiert das Ehrenamt Mehrere Auszeichnungen und neues Ehrenmitglied

„Jede Woche leisten unsere Vereinsmitglieder unzählige

Stunden ehrenamtlicher Arbeit. Für diesen Einsatz wollen wir uns bei allen Übungsleitern, Schiedsrichtern, Ordnern, Abteilungsleitern, Vorständen und Ehrenmitgliedern mit einem vereinsinternen Ehrenamts tag recht herzlich bedanken!“

Doch nicht nur mit diesen Worten leitete Oliver Vincenz, Vereinsvorsitzender des SV Schmölln 1913, den ersten vereinsinternen Ehrenamts tag des größten Schmöllner Sportvereins ein. Er stellte zudem die anwesenden Mitglieder und ihre Funktionen vor, ehe er auch die geladenen Gäste, Bürgermeister Sven Schrade und KSB-Vereinsberater Ulf Schnerrer, auf dem Sportplatz in der Sommeritzer Straße begrüßte.

„Für ein ausführliches Dankeschön bleibt im Vereinsalltag immer wenig Zeit, auch wenn man es gern viel öfter aussprechen will. Genau dafür haben wir Euch heute Abend eingeladen“, fuhr der Vereinsvorsitzende fort. Denn der Abend gehörte ganz den über 50 anwesenden ehrenamtlich Tätigen, die bei der Zahl ihrer geleisteten Stunden aus dem Staunen nicht herauskamen. 21.000 ehrenamtliche Stunden kamen allein beim SV Schmölln 1913 zusammen! Diese Zahl griffen dann auch Ulf Schnerrer und Sven Schrade in ihren Worten auf und rechneten die geleisteten Stunden in Euro hoch. So kommt schon mit dem Mindestlohn gerechnet eine Viertelmillion Euro zusammen! Ein unglaublicher Wert, der ehrenamtlich geleistet wird!

Soviel Engagement wurde nach dem gemeinsamen Abendessen neben Geschenken auch mit mehreren Auszeichnungen gewürdigt. Für ihren leidenschaftlichen Einsatz erhielten Waltraud Burkhardt (Abteilung Gymnastik) und Thomas Brieger (Abteilung Kraftsport) die LSB GutsMuths Ehrenplakette in Bronze!

Volkmar Teichmann (Abteilung Fußball) wurde für seine Arbeit im Projekt „Integration durch Sport“ ebenso mit der Ehrenurkunde des Kreissportbundes ausgezeichnet wie Michael Breitfelder (Abteilung Fußball), der sich aufopferungsvoll um die Sportanlage in der Sommeritzer Straße kümmert.

Als Vertreter des KFA Ostthüringen konnte Bernd Haubold gleich zweimal die Ehrennadel des Thüringer Fußballverbandes in Bronze verleihen. Michael Zacher und Tim Rauch konnten sich über diese Auszeichnung freuen.

Besonders emotional wurde es im Anschluss, als Martina Kirsch (Abteilung Gymnastik) zum neuen Ehrenmitglied ernannt wurde! Seit 48 Jahren ist die Sympathieträgerin Mitglied beim SV Schmölln 1913 und ist dabei stets zur Stelle, wenn Hilfe benötigt wird. Sei es im erweiterten Vorstand, beim Kassieren, beim Organisieren der Kinderspiele oder als langjährige Kassenprüferin, Martina Kirsch ist das personifizierte Ehrenamt. Die Tränen der Rührung zeugen vom großen Herz, welches bei Martina Kirsch für ihren Sportverein schlägt!

Nach dem gemeinsamen Fotoshooting wurde der Abend in gemütlicher Atmosphäre von allen genossen, wobei bei bester Musik auch getanzt wurde. Eine Wiederholung ist ausdrücklich gewünscht, so die einhellige Meinung nach dieser gelungenen Veranstaltung.

SV Schmölln 1913 e. V.

(Foto: Michaela Müller)

Veranstaltungskalender 2023

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
jeden 1. und 3. Montag im Monat	16:00 Uhr	Alkoholfrei leben	Kommunikationsraum, Brückenplatz 30, Schmölln	Selbsthilfegruppe „Alkoholfrei leben“ Schmölln für Suchtkranke und Suchtgefährdete
jeden 1. Freitag im Monat	14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenbeirat, versch. Themen und Aktivitäten	Wohnparkanlage Brückenplatz	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
September				
16.09.2023	09:30 – 11:30 Uhr	Bauen und mehr mit Daniel Unger	Bahnhofsplatz 4	Noppenwerkstatt
	17:00 Uhr	Konzert „Drums of Gondwana“ aus Regensburg	Pfarrhof Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
18.09.2023	15:00 Uhr	Handarbeitskreis	Pfarrscheune	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
19.09.2023	18:30 Uhr	Open-Air-Sommer-Kino	Außengelände Ostthüringenhalle	Stadtverwaltung Schmölln, Landratsamt Altenburger Land
20.09.2023	10:00 Uhr	Schaufahren zum Weltkindertag	Brauereiteich	Schiffsmodellclub Schmölln
21.09.2023	14:00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrscheune	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
23.09.2023	13:00 Uhr	Schafkopfturnier	Lumpzig	Schafkopffreunde Lumpzig
23.09. – 31.10.2023		Kunstinstallation	Kirche Lohma	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
24.09.2023	14:30 Uhr	Apfeltag mit Kaffee und Kuchen	Pfarrscheune	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
25.09.2023	14:15 Uhr	Tanz dich fit	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
28.09.2023	19:00 Uhr	Lesung „22 Jahre Telefonterror“	Sparkassensaal	Bibliotheksförderverein
Oktober				
03.10.2023	10:00 Uhr	Schaufahren	Schloßiger Weiher	Schiffsmodellclub Schmölln
	13:00 Uhr	Türöffnertag im Museum	Knopfmuseum	Stadt Schmölln, MDR
	11:00/12:00/14:00 Uhr	Gottesdienst, Bärenschaus, Singen	Kirche Lohma	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
	14:00 – 18:00 Uhr	Interkulturelles Straßenfest	Gartenstraße	Initiative Straßenfest
06.10.2023	19:00 Uhr	Im Kreis.“ Musik, Lyrik und Gespräche über Erfahrungen mit Depression	Kirche Lohma	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
07.10.2023	09:30 Uhr	Freies Bauen	Bahnhofsplatz 4	Noppenwerkstatt
08.10.2023	15:00 Uhr	Kaffeeklatsch	Bahnhofsplatz 4	Noppenwerkstatt
20. – 22.10.2023	Fr – 14:00 Uhr Sa – 14:00/15:30/17:00 Uhr So – 10:00 Uhr	Stadtkirchenfest um St. Nicolai	Stadtkirche St. Nicolai	Kirchgemeinde Schmölln
21.10.2023	09:00 – 13:00 Uhr	Berufsbildungsmesse	Ostthüringenhalle	IHK, Stadt Schmölln
23.10.2023	14:15 Uhr	Tanz dich fit	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
28.10.2023	16:00 Uhr	Nacht-Schaufahren	Brauereiteich	Schiffsmodellclub Schmölln

Heimat- und Verschönerungsverein Schmölln e. V.

Vortrag zur Historie der Stadt Schmölln

In Vorbereitung ist für den **11. Oktober 2023** ein öffentlicher Vortrag zur Historie der Stadt Schmölln – „Der große Stadtbrand 1772“ – Saal des Lohsengarten Schmölln, **19:00 Uhr**.
Referent: Bernd Schneider

Hans-Jürgen Krause, Vereinsvorsitzender



Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“

Ein gemeinsames Projekt von Caritas/Diakonie/Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

Begegnungscafé: dienstags, 14:00 – 16:00 Uhr

Beratung mit Terminvereinbarung

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)

Bärbel Wächtler, Diplom-Sozialarbeiterin | T: 03447 3789983, 0173 8967273 | b.waechtler@caritas-ostthueringen.de

Dr. Abdulkader Haj Ahmad | T: 03447 3789983, 0162 2388551, | a.hajahmad@caritas-ostthueringen.de

Soziale Beratung und Betreuung anerkannter Flüchtlinge

Kosai Abd Alrahman (Sprach- und Kulturmittler) | Mi., 14:00 – 15:30 Uhr, nach Vereinbarung | T: 03447 3789983, 0172 7210539 | a.kosai@caritas-ostthueringen.de

Sprach- und Kulturmittler

(deutsch, englisch, russisch, ukrainisch, aserbaidzhanisch, türkisch) | T: 03447 3789983

Allgemeine Soziale Beratung

Claudia Kirtzel | Terminvereinbarung T: 0365 20519361 | c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de | Do., 16:00 – 17:30 Uhr

Interkulturelles Buffet

Dienstag, 26. September | 14:00 – 16:00 Uhr

Im Wohngebiet Heimstätte leben sowohl „Alteingesessene“ als auch Menschen mit Migrationshintergrund: Spätaussiedler, Geflüchtete, Arbeitsmigranten ...

Die Caritas-Begegnungsstätte versteht sich als Anlaufstelle für Beratung und Bildung, aber auch als Kreativpunkt, zwischen den Menschen zu vermitteln, indem Möglichkeiten der Begegnung und des Kennenlernens initiiert werden.

Die Idee, im Herbst ein Interkulturelles Buffet auszurichten, kam aus den Reihen jener, die regelmäßig die Begegnungsstätte aufsuchen und das Anliegen eines guten Miteinanders trotz aller kulturellen Unterschiede teilen.

An diesem Nachmittag wird zum gemeinsamen Probieren und Genießen eingeladen. Erwartet werden Kostproben aus Somalia, Eritrea, Syrien, Iran, Kasachstan, Schweden ... und natürlich Deutschland. Jeder ist eingeladen vorbeizuschauen und die Vielfalt zu genießen, zu verweilen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Um eine kleine Spende für die Erstattung der Auslagen der Akteure wird gebeten.

Je nach Wetterlage soll die Veranstaltung im Freien stattfinden.

Die Veranstaltung wird finanziell gefördert vom Diözesan-caritasverband.

Motorclub Schmölln e. V. im ADAC

Kinderfest des Teehaus Altenburg Fördervereins

Auch in diesem Jahr veranstaltete der Teehaus Altenburg Förderverein am 13. August auf der Wiese rund ums Teehaus ein Kinderfest. Der MC Schmölln e. V. nahm an dieser Veranstaltung mit einem Parcours für Tretcars teil, welcher sehr gut bei den Kindern ankam. 104 Kinder stellten ihr Können mit Eifer auf dem Parcours unter Beweis. Für die Kinder war es eine gelungene Abwechslung.



Christel Hoyer, Vorstandsmitglied für Öffentlichkeitsarbeit

Weisser Ring

Vorsicht – Gefahren im Internet!

Bei einer Befragung des Bundesamtes für Sicherheit in der Informationstechnik gab 2022 jeder Fünfte an, schon Opfer von Identitätsdiebstahl geworden zu sein. Das kann jeden Menschen treffen. Oft reicht es Kriminellen schon, wenn Sie Ihren Namen und Ihre Adresse kennen. Noch einfacher ist es für Täter, wenn sie über Ihre Bankdaten verfügen. Dann gehen diese damit oftmals online shoppen. Sie bekommen aber die Rechnungen. Je früher man sich dagegen zur Wehr setzt, desto schneller kann alles geklärt werden. Erstellen Sie Anzeige bei der Polizei, lassen Sie sich anwaltlich beraten oder wenden Sie sich an den WEISSEN RING, der Ihnen kostenlos helfend zur Seite steht.



Die Telefonnummer der Außenstelle Altenburger Land lautet: 0151 551648839. Die Nummer 116 006 des Opfer-Telefons ist bundesweit kostenfrei von 07:00 bis 22:00 Uhr täglich erreichbar.

Das Team WEISSER RING Außenstelle Altenburger Land

„140 Jahre Sport und 70 Jahre Sportplatz“ in Lumpzig

Nachlese vom Jubiläumswochenende

Zur Festsitzung am Freitag, 2. Juni 2023 im Festzelt konnte die Vereinsvorsitzende Susanne Jahr geladene Vereinsmitglieder und Ehrengäste begrüßen. So den Ortsteilbürgermeister von Lumpzig Claus Katzenberger, den Vorsitzenden des Kreissportbundes Dr. Hendrik Baum, den Vizepräsidenten des Thüringer Turnverbandes Karl-Heinz Preidel, den Ehrenamtsbeauftragten des Kreisausschuss Fußball Ostthüringen Günther Hoyer sowie die Schatzmeisterin des Kreis-Kegelverein Altenburger Land Danjela Stein mit ihrer Tochter Vanessa Geithel (Weltmeisterin im Kegeln vom Team U 18, weiblich 2023 – von der Weltmeisterschaft in Kroatien). Leider war der Bürgermeister der Stadt Schmölln, Sven Schrade, terminlich verhindert und konnte der Festsitzung nicht beiwohnen.

Eröffnet wurde die Festsitzung durch den Turnerspielmannszug mit dem Marsch „Turner auf zum Streite“. In Ihrer Festrede ging die Vereinsvorsitzende auf die Geschichte des Lumpziger Sportes seit der Gründung des Turnvereins „Gut Heil“ Großbraunshain im Jahre 1883 in der Gastwirtschaft von Edwin Lorenz bis zur Gegenwart ein. Edwin Lorenz war

auch der erste Vorsitzende des Turnvereins. Nach der Festrede ergriffen die Ehrengäste das Mikrofon für ihre Grußworte. Als erster Ehrengast sprach der Vorsitzende des Kreissportbundes Dr. Hendrik Baum dem heutigen Sportverein „Osterland“ Lumpzig e. V. seinen Dank und die Anerkennung für die bisher geleistete Arbeit aus. Danach zeigte der Turnerspielmanszug mit flotten Weisen einen Streifzug durch sein Repertoire der letzten Jahrzehnte. Wurde er doch drei Jahre vor Vereinsgründung auch in Großbraunshain aus der Taufe gehoben. In einer Schweigeminute gedachten die anwesenden Teilnehmer der Festsitzung der verstorbenen Vereinsmitglieder, so auch dem im April dieses Jahres verstorbenen Ehrenmitglied Heinz Bauer aus Lumpzig. Nun erfolgte die Ehrung verdienter Vereinsmitglieder durch die Ehrengäste und dem Vereinsvorstand.

Kreissportbund Altenburger Land: Mit der Ehrenplakette mit Urkunde – Torsten Hiller | Birgit Jahr | Henry Quioka

Thüringer Fußballverband: So unter anderem mit der „Ehrennadel in Gold“ – Olaf Gentsch

Thüringer Kegelveerein: „DKB Nadel mit Silberkranz“ – Lutz Busch | Ralf Nikelat

Thüringer Turnverband: „Salzmann Plakette in Bronze“ – Melanie Starke

Sportverein „Osterland“ Lumpzig e. V.: „Ehrenplakette“ mit Urkunde – Angelika Nikelat | Claus Katzenberger | Gerd Meister u. a.

„Für 70-jährige Vereinsmitgliedschaft“: Ehrenmitglied Gerhard Jentsch mit Urkunde und Sachgeschenk. „Ehrenmitgliedschaft mit Urkunde und Uhr als Keramiksteller“ – Reinhard Etzold

Als besondere Ehrung zum Abschluss der Auszeichnungen gratulierte die Vereinsvorsitzende Susanne Jahr noch den Eheleuten Anneliese und Gerhard Jentsch zur Eisernen Hochzeit, die bereits im Mai 2023 begangen wurde. Als anschließend ein kleiner Imbiss gereicht wurde lief ein kurzer historischer Filmbeitrag von Dietmar Nikelat über sportliche Veranstaltung der 60er und 70er Jahre des Vereinssportes in Lumpzig.

Der Samstag, 3. Juni 2023 stand im Zeichen des Kinder- und Familienfestes. Ab 10:00 Uhr fand ein Fußballturnier der Bambinis und F-Junioren auf dem 70-jährigen Sportplatz statt, der am 1. Mai 1953 seiner Bestimmung übergeben wurde. Ab 13:00 Uhr eröffnete der Turnerspielmanszug das lustige Treiben für die Jüngsten von Lumpzig und Umgebung bei lustigen Kinderspielen. Mit von der Partie war auch der Feuerwehrverein des Ortes. Ab 15:00 Uhr dann noch das Punktspiel der Kreisoberliga SV „Osterland“ Lumpzig gegen RSV Altenburg. Bei einem gemütlichen Beisammensein mit der Übertragung des DFB-Pokalfinale Eintracht Frankfurt gegen RB Leipzig ab 20:00 Uhr klangen die Jubiläumsfeierlichkeiten aus.

Für das leibliche Wohl an beiden Tagen sorgten zahlreiche Helfer und Vereinsmitglieder mit Kaffee und Kuchen, Getränken und herzhaftes vom Grill und Smoker. Einen besonderen Dank den Sponsoren für ihre Unterstützung! So wird 140 Jahre Sport in Lumpzig in die Annalen der Vereinsgeschichte eingehen und in der Chronik festgehalten.

Reinhard Etzold, Leiter Öffentlichkeitsarbeit/Pressewart

Akkordeon-Konzert

24. September 2023 | Kirche zu Lumpzig

**Erstes Altenburger Akkordeonorchester 1952 e. V.
unter Leitung von Robert Klein**

Beginn: 15:30 Uhr, ab 14:30 Uhr Kaffee und Kuchen, nach dem Konzert brennt der Rost. Kleiner Hobbyhandwerkermarkt mit Schnitzer, Klöppelfrauen, Drechsler u. Näherinnen etc., der Eintritt ist frei!

Schafkopf-Turnier in Lumpzig

Wir sind wahrscheinlich die letzte Gruppe im Altenburger Land, die dieses Kartenspiel betreibt.

Der Deutsche Schafkopf ist ein altes deutsches Kartenspiel und gilt als einer der Vorläufer der heute populären Spiele Skat, Doppelkopf und Bayrischer Schafkopf. Bis in die 70er oder 80er Jahre wurden auch in vielen Kneipen gespielt, aber dies ist vorbei.

Wir finanzieren uns selbst und sind daher auf jede Spende angewiesen, jeder Euro zählt.

Bitte vormerken: **Am 23. September 2023** wollen wir unser alljährliches Turnier durchführen. Es beginnt **um 13:00 Uhr in Lumpzig**. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

Bis bald auf „Gut Blatt“

Rolf Sparbrod, Schafkopffreunde Lumpzig

Jagdgenossenschaft Großstörnitz

Einladung zur Mitgliederversammlung

Zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Großstörnitz laden wir alle Jagdgenossen/-innen **am Donnerstag, dem 28. September 2023, um 18:00 Uhr, in die Gaststätte Sportlerklaus Großstörnitz** (am Sportplatz) ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht zur Kassenprüfung
4. Bericht des Jagdpächters
5. Entlastung vom Jagdvorstand und Kassenprüfer
6. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages
7. Verschiedenes zur Jagd

Zur Teilnahme an der Versammlung sind alle Jagdgenossen/-innen selbst oder ihre gesetzlichen Vertreter berechtigt. Die Berechtigten können sich durch Bevollmächtigte vertreten lassen (Ehegatte, Verwandte erste Linie oder dessen Ehegatten, eine in seinem Dienst beschäftigte Person oder durch einen derselben Jagdgenossenschaft angehörenden Jagdgenossen/-innen). Die Vollmacht bedarf der Schriftform. Ein bevollmächtigter Vertreter darf höchstens drei Jagdgenossen/-innen vertreten. Bitte beachten Sie, dass hierbei zur Legitimation ein aktueller Grundbuchauszug bzw. Pachtvertrag vorzulegen ist.

Bernd Leitholdt,

Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Großstörnitz

Sportverein TSV 1896 Wildenbörten e. V.

Einladung zum Pokalkegeln

Am 3. Oktober 2023 findet unser Pokalkegeln um den Wanderpokal des „TSV 1896 Wildenbörten“ wieder statt. Beginn ist 14:00 Uhr auf dem Sportplatz am Vereinshaus in Wildenbörten. Wir erwarten die Pokalverteidiger vom Jahr 2022 und natürlich wieder viele Gäste hier in Wildenbörten. Für Speisen und Getränke ist wie immer gesorgt. Für die musikalische Umrahmung kommt dieses Jahr der Spielmansszug aus Lumpzig. Also dann nichts wie hin. „Gut Holz“.



Sportverein TSV 1896 Wildenbörten e. V.,
Vorstand G. Kießhauer

Beratungsdienste Diakonie



BLEIB dran (Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten)

Robert-Koch-Straße 95 (Klinikum), Haus 3,
Telefon: 0176 57805609 | Dienstag, 10:00 – 12:00 Uhr

Schuldner- und Insolvenzberatung

VHS Schmölln, K.-Liebknecht-Str. 22, Telefon: 03447 511330 |
montags nach Terminabsprache

Sozial- und Lebensberatung, Arbeitslosengeld-2-Beratung

Telefon: 03447 8958020 nach Absprache

Suchtberatung

Robert-Koch-Straße 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),
Telefon: 03447 313448
Montag, 09:00 – 11:00 Uhr, und nach Absprache

Psychosoziale Beratung

Robert-Koch-Str. 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),
Telefon: 03447 514214
jeden 1. und 3. Mittwoch, 15:00 – 17:00 Uhr

theBASE – Aufsuchende Jugendsozialarbeit

Finkenweg 11, Telefon: 0175 6202682,
E-Mail: reimann@magdalenenstift.de
Beratungszeit: Donnerstag, 17:00 – 20:00 Uhr

Kultur- & Bildungswerkstatt Nöbdenitz

Samstag, 16.09.2023 – Pfarrhof Nöbdenitz

17:00 Uhr Drums of Gondwana – faszinierende Show mit
Rhythmen aus aller Welt

Samstag, 23.09.2023 – Kirche Großstechau

15:00 Uhr Eröffnung der Kunstaktion „anders normal“

13:30 Uhr Kirche Nöbdenitz: Gottesdienst und Jubelkon-
firmation

17:00 Uhr Kirche Saara: festliche Wiederinbetriebnahme
der Glocken und Konzert

Freitag, 29.09.2023 – Kirche Großstechau

19:00 Uhr Frontmann von „De Randfichten“ Thomas
„Rups“ Unger stellt neuen musikal. Weg vor

Samstag, 30.09.2023 – Schloss Tannenfeld, Festsaal

15:00 Uhr „Ein starker Ort für schwache Nerven: Kulturge-
schichte der Nervosität und die Psychiatrie zu
Beginn des 20. Jahrhunderts“

Dienstag, 03.10.2023 – Tag der Deutschen Einheit

11:00 Uhr Kirche Lohma: Gottesdienst zum Erntedankfest,

Freitag, 06.10.2023 – Kirche Lohma

19:00 Uhr „Im Kreis.“ Musik, Lyrik und Gespräche über Er-
fahrungen mit Depression.

Freitag, 13.10.2023 – Schloss Tannenfeld, Festsaal

18:00 Uhr Ein Gespräch: „Die Kultur des Unmuts und das
Konzept der chronischen Verbitterungstörung“

Samstag, 28.10.2023 – Schloss Tannenfeld, Festsaal

15:00 Uhr „Würdezentrierte Therapie. Demenz in Tannen-
feld“ (Impulsvortrag)

23.09. – 31.10.2023 – Kunstinstallationen

Drei Künstler, drei Kunstinstallationen, drei Orte – In der
Kirche Lohma, Kirche Großstechau und in der historischen
Psychiatrie Tannenfeld.

Wolfgang Göthe

Sportberichte

PSV Schmölln

Knopfstädter Judokas verweilen eine Ferienwoche in Tschechien

Für 17 Sportler des PSV Schmölln hieß es nochmal Kraft tan-
ken im schönen tschechischen Pisek.



Das Wetter war für die Knopfstädter Judokas sehr abwechs-
lungsreich. Die Vorhaben wurden dementsprechend ange-
passt. Wegen des regnerischen kühlen Wetters waren zu
Beginn Karten- und Brettspiele sehr begehrt, ebenso Tisch-
tennis, Rätselspiele und – kaum zu glauben – Scoubidou-Bän-
der flechten. Ein Regentag wurde für die örtliche Kletterhalle
genutzt. Jeder konnte seine Grenzen an den Kletterwänden
mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden ausloten. Bis zu 15,0
Meter hohe Kletterparcours luden zum Ausprobieren ein.
Manch einer wuchs über seinen Mut hinaus.

Natürlich musste sich auch jeder beim Vorbereiten der
Speisen und beim Küchendienst mit einbringen. Eine große
Herausforderung war das Kochen für 17 Personen und den
Hunger der Sportler einzuschätzen.

Sobald die Sonne eine Chance hatte, boten Volleyball
und Basketball eine willkommene Abwechslung. Eine kur-
ze Waldwanderung führte die Judokas zum Aussichtsturm
Jarník. Nach 182 Stufen zur Aussichtsplattform, bot sich
den Judokas eine schöne Aussicht in 35 Meter Höhe. Urig

fanden die Kinder die Lagerfeuer mit Würstchen, Brot oder Kartoffeln. Die Knopfstädter nahmen ebenfalls die Möglichkeit wahr, einen Ausritt im Gelände bei einem Reiterhof zu unternehmen. Am Ende der Woche waren sich alle einig, dass sie wieder mit nach Pisek kommen wollen. Wir danken herzlich der Raiffeisen-Warengesellschaft mbH für die Nutzung des Kleinbusses.

Judokas beim Schmöllner Duathlon

18 Knopfstädter Judokas gingen zum 7. Schmöllner Duathlon mit an den Start. Jeder schaffte den Zieleinlauf und freute sich über die Finisher-Medaille.



Ein großes Lob an die Veranstalter für ein tolles Sportereignis für Jedermann bei gutem Wetter!

Judosafari wieder sehr gefragt

Elf Schmöllner Judokas nahmen am letzten August-Wochenende an der Judo-Safari teil, die dieses Jahr in Auma stattfand. Es galt gute Ergebnisse in den Kategorien Bogenschießen, Athletik und Kreativität zu erzielen.



Je nach erreichter Punktzahl erhielten die Sportler die Abzeichen Brauner Bär, Grüne Schlange, Blauer Adler, Schwarzer Panther oder Roter Fuchs.

Ebenfalls gehörte eine Wanderung im Waldgebiet dazu und die spannende Übernachtung in der Turnhalle. Der JSV Auma erwies sich als sehr guter Gastgeber.

K. Schöne

(Fotos: Verein)

TC Schmölln e. V.

Punktspielbericht für August

Zum Start der zweiten Hälfte der Punktspiel-Saison gibt es von den Mannschaften des TC Schmölln nur Positives zu berichten. Die U 18 Gemischt-Mannschaft gewann Zuhause gegen Weida klar mit 5:1 und festigt somit den zweiten

Tabellen-Platz. Ebenfalls 5:1 gewann die U 15 Mannschaft gegen die Gäste von Erfurt '93.

Das letzte Heimspiel der Saison fand am 10. September 2023 statt. Um 10:00 Uhr empfing die Juniorinnen-Mannschaft die Gäste von Pro Sport Kid's Gera.

Außerdem sei an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die **diesjährige Vereinsmeisterschaft am Wochenende 23. und 24. September 2023** stattfindet. Wir freuen uns auf hochklassige und spannende Partien und laden alle Tennis-Interessierten herzlich ein – für leibliches Wohl ist gesorgt. Weitere Informationen gibt es unter tcschmoelln.de

Ringo Plarre, Pressewart TC Schmölln e. V.

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Schmölln

Sonntag, 17.09.2023

10:00 Uhr Gottesdienst mit Daniel Unger in der Noppenwerkstatt

Sonntag, 24.09.2023

10:00 Uhr Gottesdienst Jugendsegnung und Erntedankfest

Sonntag, 01.10.2023

09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

Sonntag, 08.10.2023

09:30 Uhr Gottesdienst

10:00 Uhr Sonntagsschule für Kinder

donnerstags

19:30 Uhr Bibelgespräch

Termine der Noppenwerkstatt

Samstag, 16.09.2023

09:30 Uhr Bauen & Mehr (bis 11:30 Uhr)

Samstag, 07.10.2023

09:30 Uhr Freies Bauen (bis 15:00 Uhr)

Sonntag, 08.10.2023

15:00 Uhr Kaffeeklatsch in der Noppenwerkstatt

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Schmölln/St. Nicolai

Sonntag, 10.09.2023 – 14. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 17.09.2023 – 15. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 24.09.2023 – 16. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest mit Agapemahl und Ehrenamtsehrung sowie Enthüllung der Stifterfiguren, anschl. Kaffeetafel (St. Nicolai)

Montag, 25.09.2023

09:30 Uhr Erntedankandacht mit Kindergärten (St. Nicolai)

Samstag 30.10.2023

11:00 Uhr Ökumenische Trauung, Carolina von Kempis & Alexander Siebert (St. Nicolai)

Sonntag, 01.10.2023 – 17. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Dienstag 03.10.2023 – Tag der Deutschen Einheit

14:00 Uhr Ökumenische Andacht in der Gartenstraße

Sonntag, 08.10.2023 – 18. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Samstag, 14.10.2023

16:00 Uhr Kindermusical „Der verlorene Sohn“ (St. Nicolai)

Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brauereiteich“

10:00 Uhr Dienstag 12.07.2023

Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brückenplatz“

10:00 Uhr Mittwoch 20.09.2023

dienstags

16:00 Uhr Christenlehre (Pfarrgasse 17)

17:00 Uhr Kurrende (Kantorat Kirchplatz 6)

19:45 Uhr Singkreis (St. Nicolai)

donnerstags

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht
Jg. 2023 – 2025 (Kirchplatz 7)

16:50 Uhr Konfirmandenunterricht
Jg. 2022 – 2024 (Kirchplatz 7)

18:45 Uhr Junge Gemeinde (Pfarrgasse 17)

18:30 Uhr Bläserchor (St. Nicolai)

Seniorenkreis

Dienstag, 12.09.2023, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

Bibelcafé

Mittwoch, 27.09.2023, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

Bewegung und Tänze im Sitzen

Nach Absprache, Kirchplatz 7

Intuitives Malen

19:00 Uhr 1. Mittwoch im Monat, Schmölln, Kirchplatz 6

Die Stadtkirchneierei ist jeden Donnerstag, von 10:00 bis 12:00 und von 13:30 bis 15:30 Uhr geöffnet.

Geschäftsführender Pfarrer und Pfarramt Schmölln II: Pfarrer Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 582624, E-Mail: thomas.eisner@kirchspiel-schmoelln.de

Kirchgemeinde Altkirchen

Gottesdienste

Altkirchen

Sonntag, 24.10.2023

10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest

Sonntag, 29.10.2023

10:00 Uhr 11. Hubertusandacht mit Pfr. Eisner und der Jagd- und Parforcegruppe Taucha

Illsitz

Freitag, 29.09.2023

14:00 Uhr Seniorenkreis

Sonntag, 01.10.2023

08:30 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest

donnerstags

13:45 Uhr Christenlehre

Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten

Gottesdienste

Wildenbörten

Sonntag, 01.10.2023

10:00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest

Erntedankfeste

In Vorbereitung auf die Erntedankfestgottesdienste sind die Kirchen am Samstagvormittag vor den Erntedankfesten **von 09:00 bis 11:00 Uhr zur Annahme der Erntedankgaben** geöffnet. Wichtige Information des Diakonievereins Carolinenfeld e. V. aus Greiz-Obergrochlitz an alle Kirchengemeindeglieder betreffs der Erntedankgaben! Durch das Lebensmittelüberwachungsamt werden folgende Auflagen für die Verwendung von Lebensmittelspenden erteilt:

1. Konserven, Eingewecktes, einzeln verpackte Lebensmittel (Schokolade, Pudding, Mehl, Zucker u. a.) müssen mit Abfülldatum, Name und Adresse des Herstellers gekennzeichnet sein,
2. Eier ohne Stempel dürfen nicht angenommen werden,
3. Obst und Gemüse aus den Gärten und vom Feld kann weiter gespendet werden, ebenso Wurst in Dosen.

Der Vorstand des Diakonievereins dankt für alle bisherigen Spenden und hofft, dass auch weiterhin die wichtige Unterstützung aus den Kirchengemeinden möglich ist.

Katholische Pfarrei Altenburg

Sonntag, 17.09.2023

08:30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 24.09.2023

10:00 Uhr Hl. Messe – Erntedank

Sonntag, 01.10.2023

08:30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 08.10.2023

10:00 Uhr Hl. Messe

Kirchgemeinden Großstöbnitz

mit Kleinstöbnitz, Kleinmückern und Papiermühle und Zschernitzsch

Donnerstag, 28.09.2023 – Großstöbnitz

14:00 Uhr Frauentreff

Samstag, 30.09.2023 – Großstöbnitz

17:00 Uhr Gottesdienst zu Erntedank

Samstag, 07.10.2023 – Zschernitzsch

17:00 Uhr Gottesdienst zu Erntedank

Donnerstag, 26.10.2023 – Großstöbnitz

14:00 Uhr Frauentreff

Pfarramt Schmölln I: Pfr. Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 82392 oder 0178 3670139, E-mail: dietmar.wiegand@gmx.de

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz

Ein jeder handle so, als wollte Gott eine große Tat. Durch ihn vollbringen. Martin Luther

Samstag, 16.09.2023

17:00 Uhr Pfarrhof Nöbdenitz: Konzert „Drums of Gondwana“ aus Regensburg

Montag, 18.09. | 02.10., 16.10.2023

15:00 Uhr Pfarrscheune Nöbdenitz: Handarbeitskreis

Donnerstag, 21.09.2023

14:00 Uhr Pfarrscheune Nöbdenitz: Seniorennachmittag mit Dietmar Wiegand und Sabine Opitz

Samstag, 23.09.2023

15:00 Uhr Kirche Großstechau: Kirchen sind anders. Eröffnung der Kunstaktion „anders normal“ mit Superintendentin Annette von Biela

Sonntag, 24.09.2023

13:30 Uhr Kirche und Pfarrhof Nöbdenitz: Erntedankfest und Jubelkonfirmation mit Pfr. Dietmar Wiegand, Musik: Anneliese Pelz

Montag, 25.09. | 09.10., 23.10.2023

14:15 Uhr Kultur- & Bildungswerkstatt: Tanz dich fit

Dienstag, 03.10.2023 – Tag der Deutschen Einheit

11:00 Uhr Kirche Lohma: Erntedankfest mit Gottesdienst mit Pfr. Dietmar Wiegand

12:00 Uhr Kirche Lohma: Bärenschmaus

14:00 Uhr Kirche Lohma: Gemeinsames Singen mit Anneliese Pelz

Freitag, 06.10.2023

19:00 Uhr Kirche Lohma: „Im Kreis.“ Musik, Lyrik und Gespräche über Erfahrungen mit Depression.

Mittwoch, 11.10.2023

19:00 Uhr Kultur- & Bildungswerkstatt: Sitzung des Gemeindekirchenrates

Bleiben Sie behütet

Wolfgang Göthe im Auftrag des Gemeindekirchenrates

nachdem der Großteil des Abbaus bereits wieder erfolgt war, konnten diese Fragezeichen fast alle in zufriedene Ausdrücke verändert werden.

Der Freitagabend begann mit einem kleinen Fußballspiel für Kinder und Musik aus der Konserve. Schon hier waren deutlich mehr Personen auf dem wiederum sehr festlich hergerichteten Platz an der ehemaligen Brauerei als in den vergangenen Jahren. Der terrassenartige Freisitz vor der Waldschänke des Faschingsclubs war gut gefüllt, die Hüpfburg von Kindern gut besiedelt und das kulinarische Angebot des in diesem Jahr für den Freitagsausschank verantwortlichen Feuerwehrvereins am Ende ausverkauft, ebenso wie das frische Popcorn des Jugendclubs.

Den Samstag hätte der Wettergott nicht besser einrichten können. Das bunte Treiben begann mit vielfältiger Unterhaltung für Kinder, wiederum liebevoll organisiert und ausgestaltet durch den Kindergarten Rolika und die Regelschule Dobitschen – auch Ponyreiten war ebenso möglich wie das Austoben auf den riesigen Hüpfburgen. Währenddessen konnten sich die Älteren bei selbst gebackenem Kuchen der Landfrauen, Kaffee und Eis ein wenig Ruhe gönnen.

Die mobile Kegelbahn des Kegelsportverein Rositz war dabei ebenso umlagert wie der bereits zum zweiten Mal anwesende grüne Traktor von „Udo's Kinderexpress aus Meerane“. Dieser sammelte unglaubliche 170,00 Euro für die Inklusionsmannschaft des Sportvereins aus Rositz ein. Diese beiden „auswärtigen“ ehrenamtlichen Initiativen zeigten sich ebenso begeistert und dankbar im Nachgang der Veranstaltung wie die ortsansässigen Vereine, die wiederum viel Engagement in das Fest gesteckt hatten. Die Auftritte der Tanzgruppen des Faschingsclubs trugen ebenso zur Kurzweil bei wie die Möglichkeit des Backens von Knüppelkuchen über dem offenen Flammen in der Feuerschale.



Ein weiterer Höhepunkt, der vielen Besuchern einen begeisterten Gesichtsausdruck ins Gesicht zauberte, war das Mosaikprojekt an der Ostfassade der alten Brauerei. Diese wurde im Vorfeld des Festes durch den Dorf- und Förderverein „noch mal eben schnell“ hergerichtet, dass diese für ein ganz besonders Kunstwerk zur Verfügung stehen konnte. Unter der Leitung der Leipziger Künstlerin Viktoria Scholz konnte ein individuelles Glasmosaik mit Dobitschner Motiven angebracht werden. Dieses entstand in den Osterferien in einer offenen Projektwoche, welche durch die Schulsozialarbeiterin Rebecca Klukas initiiert wurde und wurde maßgeblich von Kindern und Jugendlichen

Informationen aus Dobitschen

Dorf- und Vereinsfest

Im Vorfeld des Dorf- und Vereinsfestes am 25. und 26. August 2023 gab es viele Unbekannte, die den Verantwortlichen Fragezeichen ins Gesicht schrieben. Wird das Wetter halten oder versinkt das Fest wie nahe gelegene Orte im Starkregen? Kommen trotz gleichzeitig stattfindender ähnlicher Veranstaltungen viele Gäste oder ist man am Ende unter sich? Kann man mit einer Discothek die Leute genauso gut unterhalten wie mit Livemusik? Am Sonntagabend,

aus dem Ort gestaltet. Hier werden bereits Nachfolgeprojekte der Kirchgemeinde und der Schule durchgeführt.

Die Festzeltparty am Abend wurde mit den Schalmeien aus Löbichau zünftig begonnen und mit „DJ IAK“ bis in die Nacht fortgesetzt.

Dafür, dass der Samstag sehr gut besucht war, können die Schlangen an den Essensständen gewertet werden. Auch an diesem Tag waren am Ende alle Mutzbraten, Haxen, Flammkuchen, Portionen von Pommes und Chinapfanne, Fischbrötchen, Steaks und Bratwürste restlos ausverkauft.

Die gemütliche und familiäre Atmosphäre und die Möglichkeiten gerade für die Kinder scheint sich herumzusprechen, sodass es das Fest 2023 als sehr gelungen zusammengefasst werden kann. Das nächste **Dorf- und Vereinsfest in Dobitschen findet 2024 vom 16. bis 17. August 2024 auf dem Dorf- und Festplatz** statt.

- Agrargenossenschaft Altenburger Land eG Dobitschen (Schmölln – Gimmel)
- Autohaus Kratzsch (Dobitschen)
- Containerdienst Seyfahrt (Ponitz)
- Fischer und Sohn GbR (Dobitschen)
- Ingenieurbüro Uwe Schulze (Dobitschen)
- Landmaschinen und KFZ- Handel, LKS (Starkenbergr)
- Landwirtschaftsbetrieb Andreas Kluge (Dobitschen)
- Nähkästchen Birgit Lesering (Dobitschen)
- Obstgut Geier (Schmölln – Lumpzig)
- Sparkasse Altenburger Land (Altenburg)
- Unternehmensberatung Regina Vaerst (Dobitschen)
- VR-Bank und VR-Bank-Stiftung (Schmölln)
- Zahnarztpraxis Heimbürge (Dobitschen)

Veranstalter des Dorf- und Vereinsfestes

(Foto: Veranstalter des Dorf- und Vereinsfestes)

Kindersachenbörse in Dobitschen

Bald heißt es wieder Sommersachen wegräumen und die Bekleidung für Herbst und Winter hervorholen. Doch wieder einmal muss man feststellen, dass die Kinder aus einigen Kleidungsstücken herausgewachsen sind und neue besorgt werden müssen. Da ist es doch gut, wenn man nach preiswerten Kleidungsstücken auf Kindersachenbörsen Ausschau halten kann. Deshalb kommen Sie nach Dobitschen zur Kindersachenbörse **am Samstag, dem 14. Oktober, von 09:00 bis 12:00 Uhr, in den Saal des Landgasthofes in Dobitschen.**

Dort erhalten Sie preiswerte Bekleidung für Ihre Kinder, Babysachen und Zubehör, sowie auch gut erhaltene Spielsachen und Bücher.

Anmeldungen sind bis 10. Oktober 2023 unter folgenden Telefonnummern möglich: 0162 4284290, 034495 81152 und 034495 70184.

Die Organisatoren

Gottesdienste und Veranstaltungen für die Gemeinden Dobitschen und Lumpzig

Monatsspruch: „Seid Täter des Wortes und nicht Hörer allein; sonst betrügt ihr euch selbst“ Jacobus 1,22

Gottesdiensten

Sonntag, 24.09.2023 – Dobitschen

10:30 Uhr Filmgottesdienst „Schritte ins Licht“ (Pfr. i. R. J. Bachmann)

Sonntag, 01.10.2023 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Hr. Schmieder)

Sonntag, 08.10.2023 – Lumpzig

09:30 Uhr Erntedankgottesdienst (Fr. Schiwek)

Sonntag, 15.10.2023 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. Bachmann)

Sonntag, 29.10.2023 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. Bachmann)

Veranstaltungen

Sonntag, 24.09.2023 – Lumpzig

15:30 Uhr Herzliche Einladung zum Konzert des 1. Altenburger Akkordeonorchesters 1952 e. V. unter der Leitung von Robert Klein. Ab 14:30 Uhr Kaffee und Kuchen.

Freitag, 29.09.2023 – Dobitschen

15:00 Uhr Gemeindenachmittag

Mittwoch, 04.10.2023 – Dobitschen

18:00 Uhr Bibelkreis (Pfr. i. R. Bachmann)

Bürozeiten: jeden Freitag, 09:00 – 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung | Pfarramt Dobitschen: Tel. 034495 70188 oder Pfarramt Schmölln Pfr. Eisner: 034491 582624 (bitte auf den AB sprechen!), Handy: Tina Müller: 01523 6306457, E-Mail: pfarramt.mehna-dobitschen@ekmd.de, www.kirchspiel-dobitschen.de

Ihnen alles Gute und Gottes reichen Segen.

i. A. des Gemeindegemeinderates

Privatanzeigen



Für die zahlreichen Glückwünsche und vielen Geschenke anlässlich des **SCHULANFANGS** unserer Tochter Irma möchten wir uns herzlich bedanken.

Ralf und Anett Liebisch

Wildenbörten, 19. August 2023